

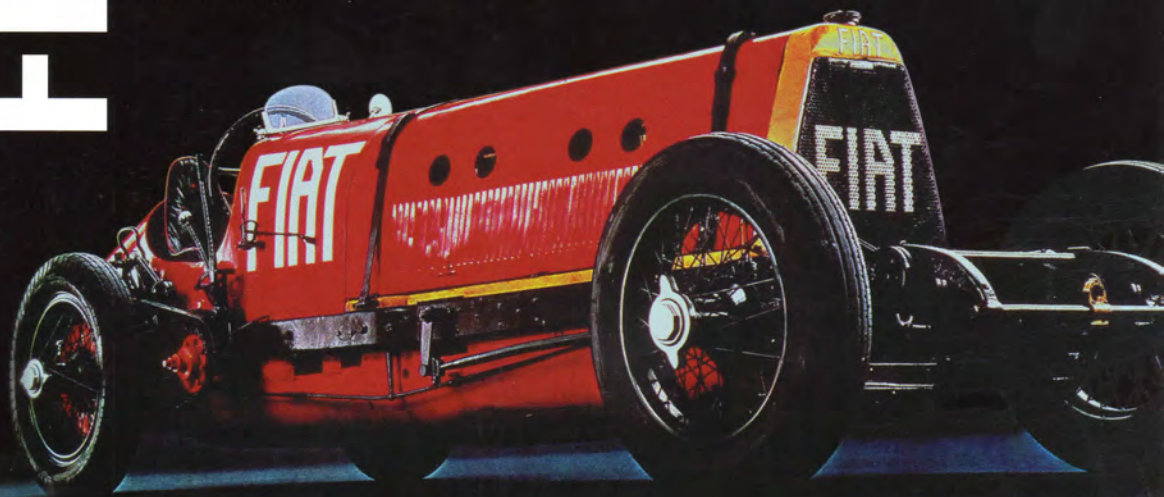
FIAT Mefisto fele

Istruzioni
di montaggio

*Instruction
sheet*



Fiat Official
Licensed Product



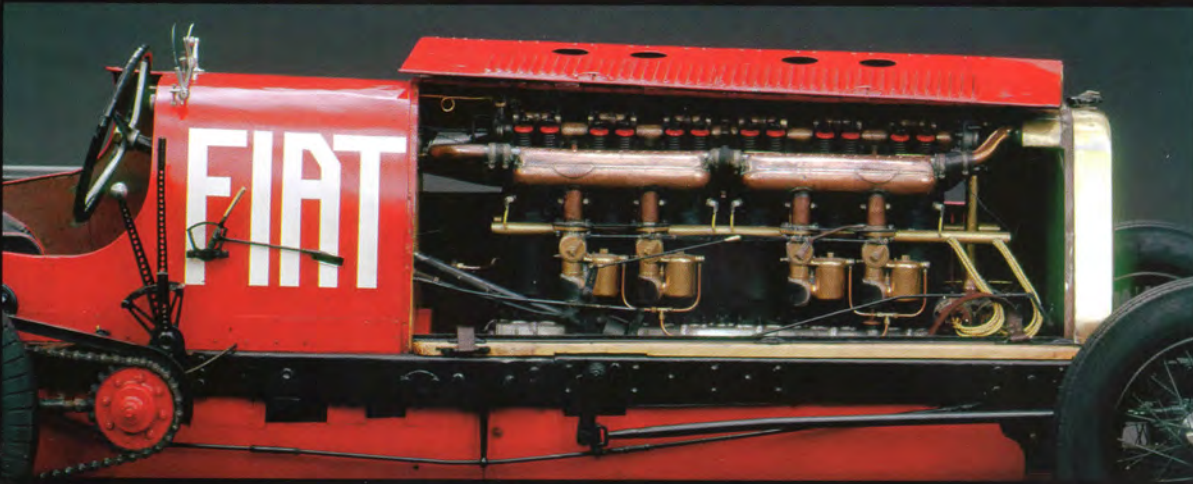
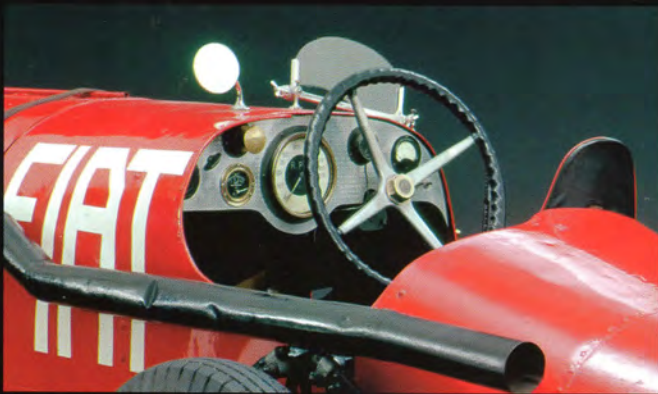
FIAT Mefistofele

21706 c.c.

No 4701

model kit modèle réduit

1:12 scale
échelle



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bichiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

På sättning av decal: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las decalcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las decalcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapio limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, odt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

decals: cut the required decals out of the sheet, immerse them in clean water for about 20 minutes, then slide them onto the model, pushing them from the paper. Use a clean cloth to press them onto the model.

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декалей от общего листа, поместите ее на 20 минут в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туза изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания прожмите декаль чистой тряпочкой.

Colla per plastica Plastic cement

Le parti indicate con vanno incollate con colla per plastica. Fare molta attenzione a non incollare le parti non segnate. Le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Glue together the parts showed with Pay attention, don't glue the parts not indicated. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement.

Colla SuperGlue o SuperAttak Use SuperGlue o SuperAttak

Le parti indicate con vanno incollate con colla SuperGlue o SuperAttak. Fare molta attenzione per non incollare le parti non segnate. Glue together the parts showed with and use SuperGlue or SuperAttak glue. Pay attention, don't glue the parts not indicated.

SCREW VITE 06

Qty. 14

SCREW VITE 11

Qty. 16

SCREW VITE 12

Qty. 33

SCREW VITE 14

Qty. 32

SCREW VITE 17

Qty. 2

SCREW VITE 38

Qty. 2

SCREW VITE 55

Qty. 2

Rod Astina 01

Qty. 2

Rod Astina 02

Qty. 1

SPRING MOLLA 10

Qty. 1

SPRING MOLLA 13

Qty. 24

CLEAR FILM

ITALERI No. 4701 FIAT MEFISTOFELE 21706 CC. 1923

PRINTED BY ZANCHETTI BUCCONASSO - MI - ITALY

A $\varnothing 5\text{mm.}$

B $\varnothing 3\text{mm.}$

C $\varnothing 0,7\text{mm.}$

D $\varnothing 0,6\text{mm.}$

E $\varnothing 0,7\text{mm.}$

F $\varnothing 1\text{mm.}$

CANVAS ROPE 300cm.

I numeri si riferiscono all'assortimento colori Italeri Acrylic Paint
 The indicated colour number refer to the Italeri Acrylic Paint
 Les références indiquées concernent les peintures Italeri Acrylic Paint
 Die angegebenen farbnummern beziehen sich auf die Italeri Acrylic Paint
 Los números se refieren a los colores surtido Italeri Acrylic Paint
 De nummers verwijzen naar het assortiment kleuren Italeri Acrylic Paint

| | |
|---|--|
| A GLOSS BLACK F.S. 17038 ITALERI ACRYLCPAINT - 4695AP | B METAL GLOSS BRASS ITALERI ACRYLCPAINT - 4672AP |
| C METAL FLAT ALUMINUM F.S. 37178 ITALERI ACRYLCPAINT - 4677AP | D METAL FLAT STEEL F.S. 37178 ITALERI ACRYLCPAINT - 4679AP |
| E FLAT WOOD F.S. 30257 ITALERI ACRYLCPAINT - 4673AP | F FLAT ORANGE F.S. 32197 ITALERI ACRYLCPAINT - 4302AP |
| G GLOSS RED F.S. 11302 ITALERI ACRYLCPAINT - 4605AP | H FLAT BLACK F.S. 37038 ITALERI ACRYLCPAINT - 4768AP |
| I FLAT WHITE F.S. 37875 ITALERI ACRYLCPAINT - 4769AP | L COPPER |



Ribadire a caldo
Rivet hot
River à chaud
Warm ennieten
Reforzar al calor
Versterking van hot



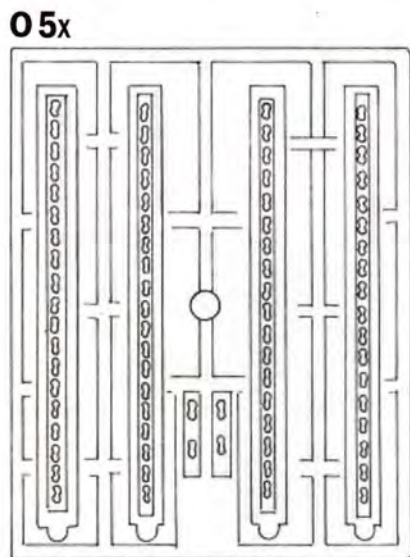
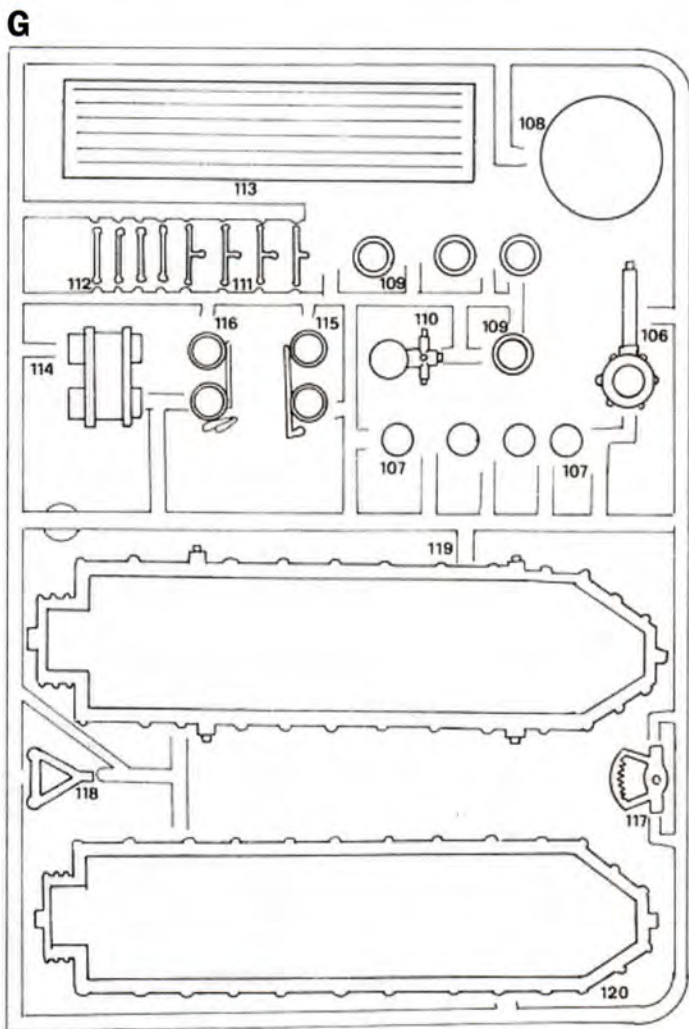
Aprire i fori
Drill holes
Ouvrir les trous
Die Locher Ausboren
Perforar los agujeros
Open gaten

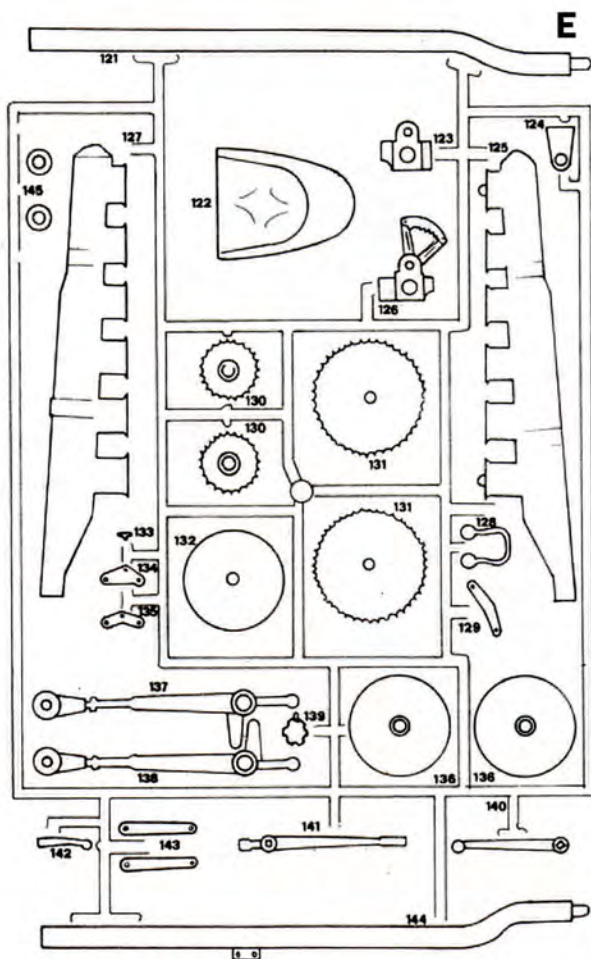
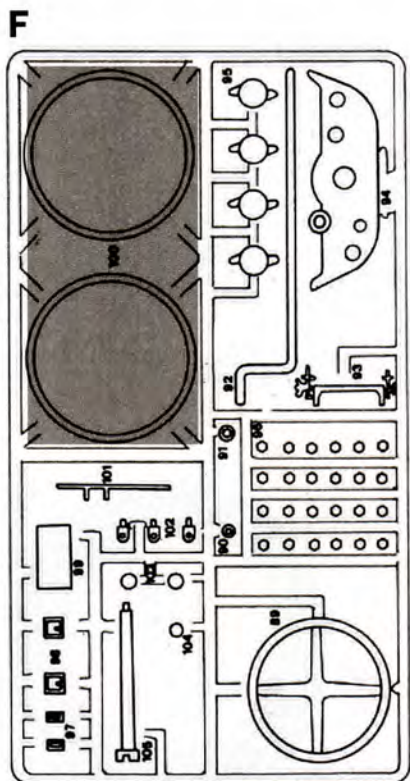
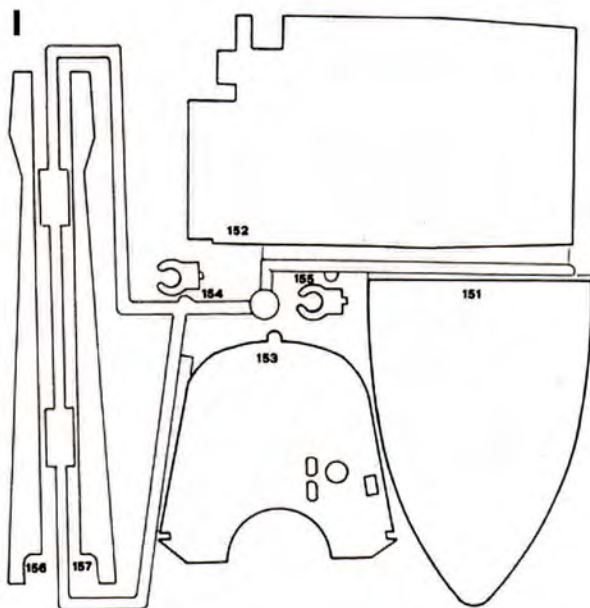
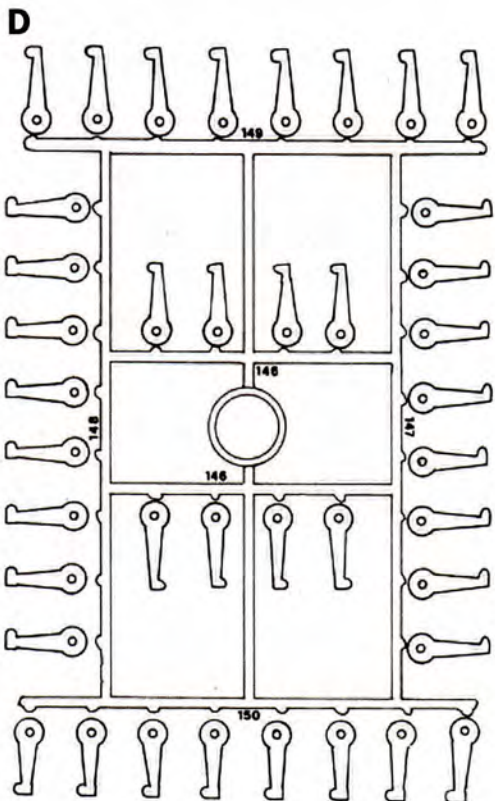


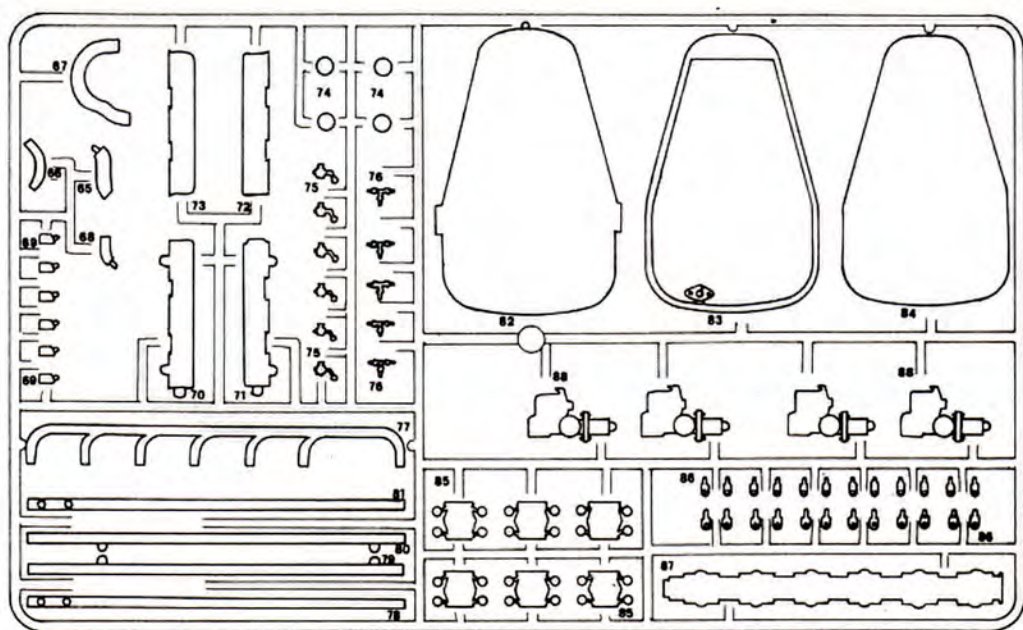
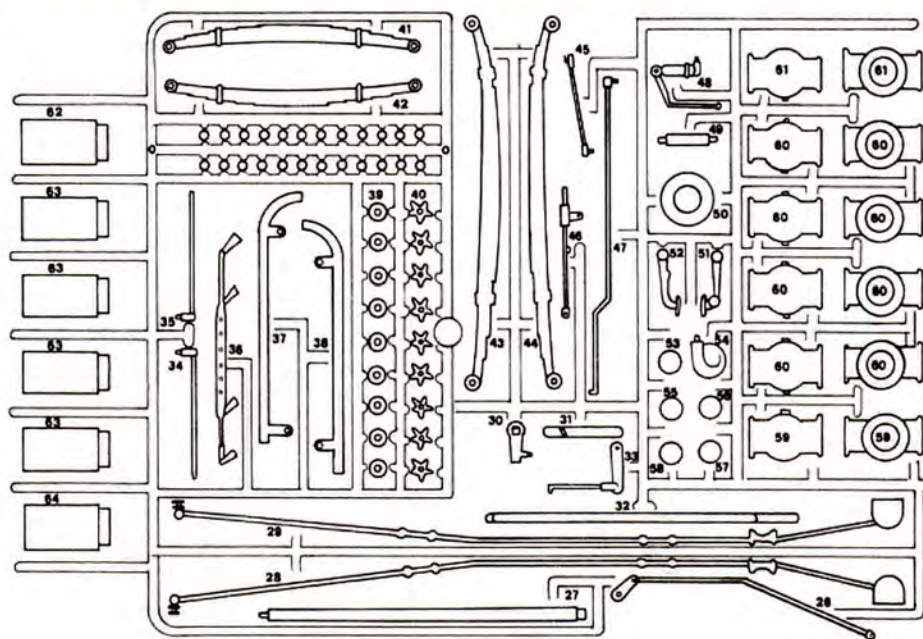
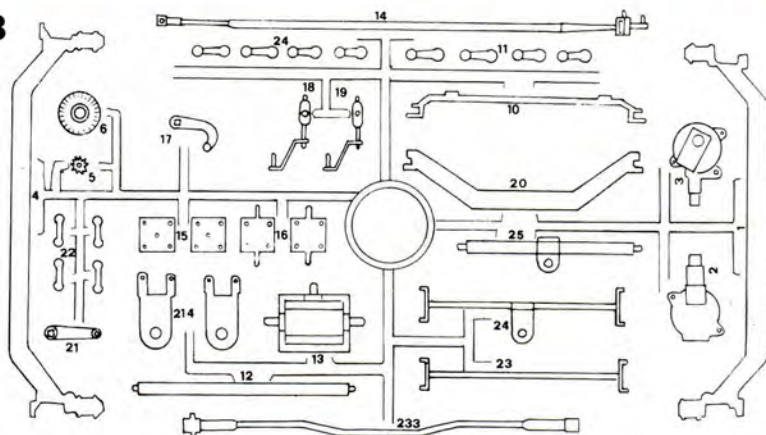
Separare
Cut
Retirer
Entfernen
Separar
Gesneden



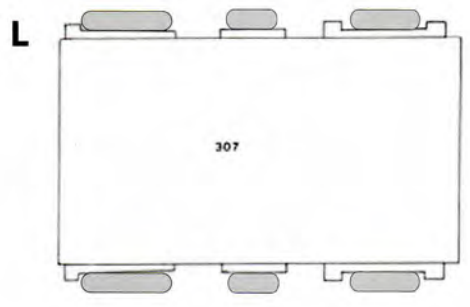
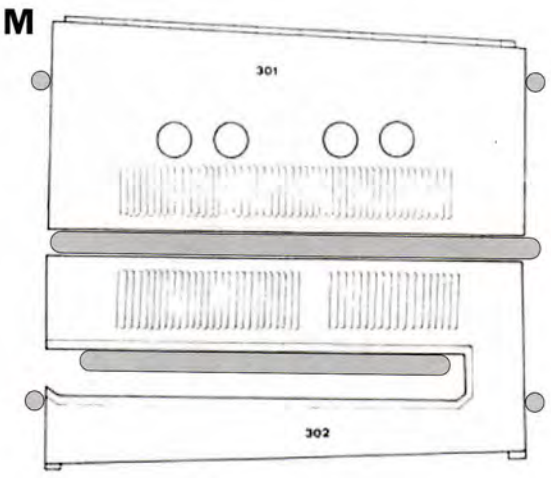
Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwenden
Partes a no utilizar
Onderdelen niet te gebruiken



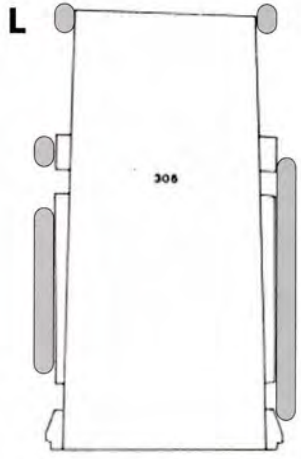
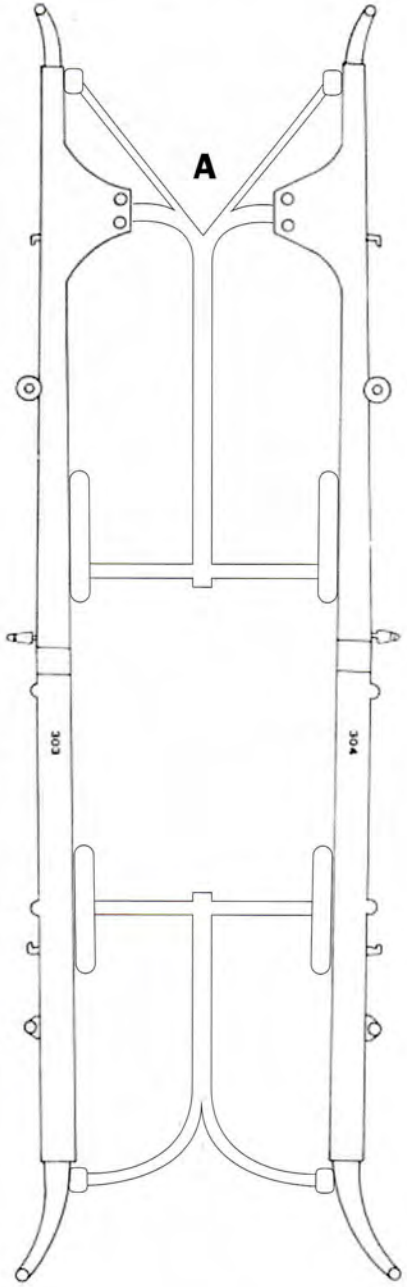
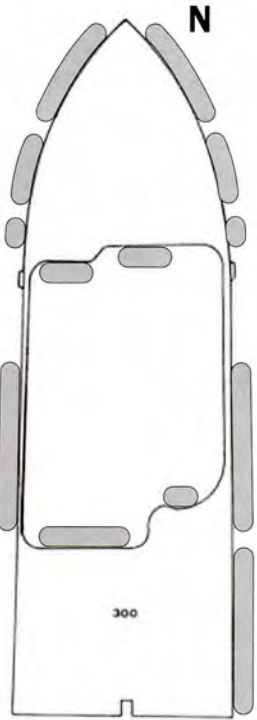
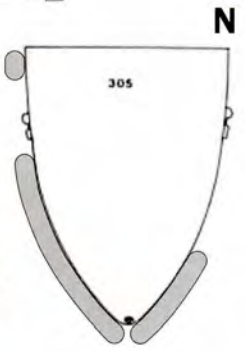
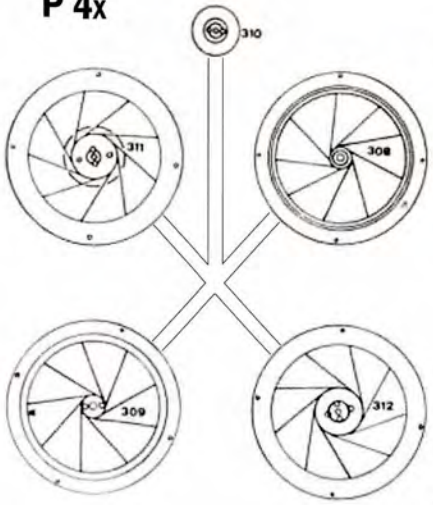


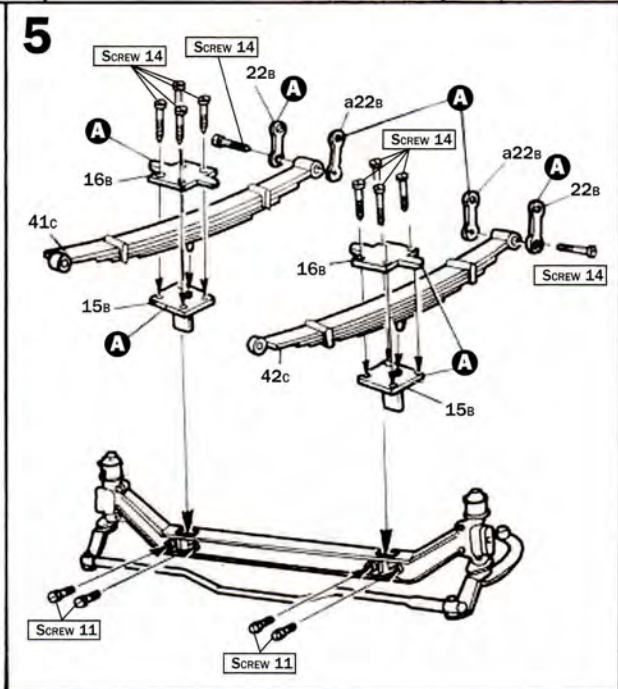
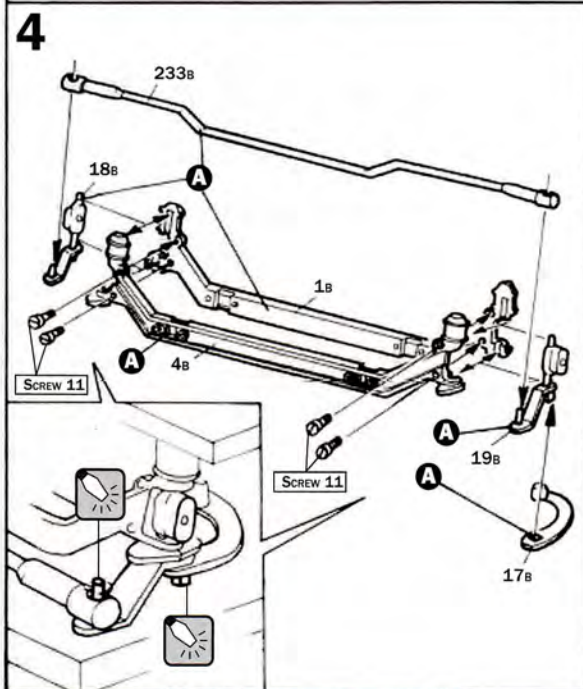
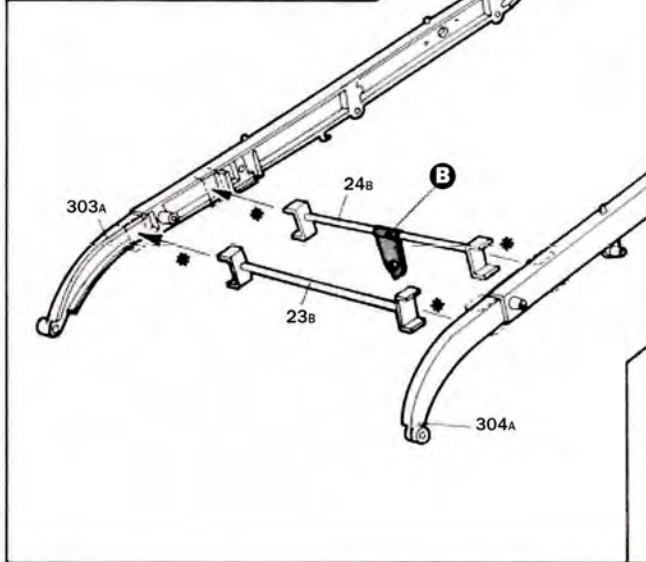
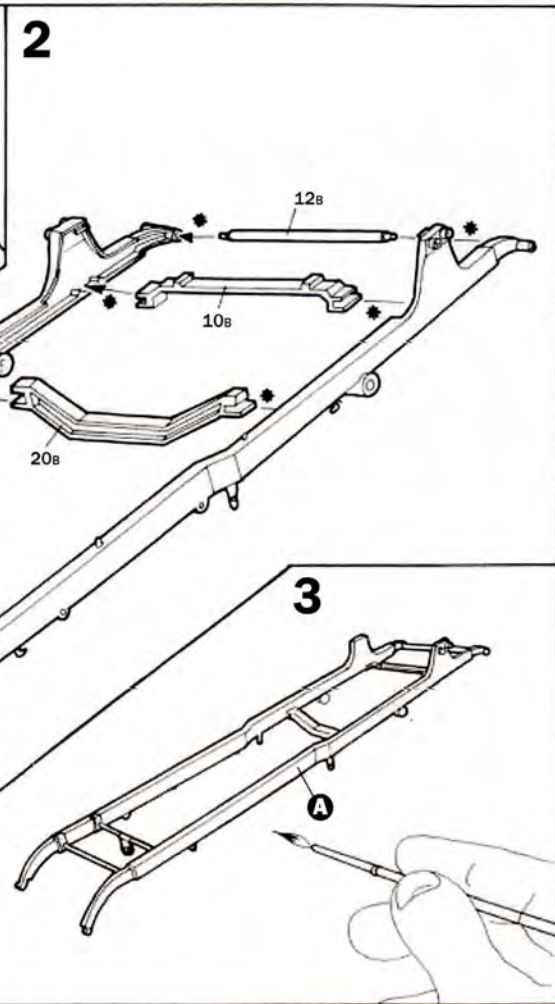
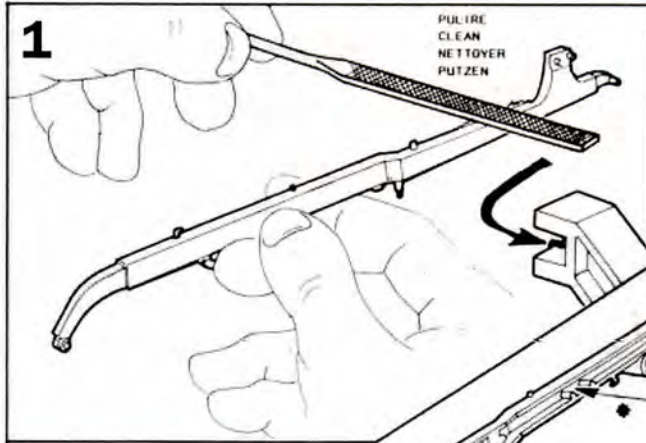
H**C****B**

REMOVE CAREFULLY FROM THE SPRUES THE PARTS MARKED IN GRAY

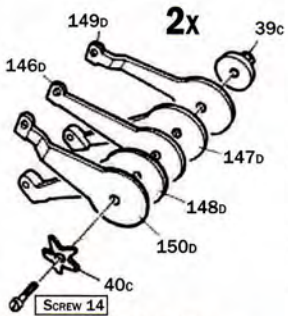


P 4x



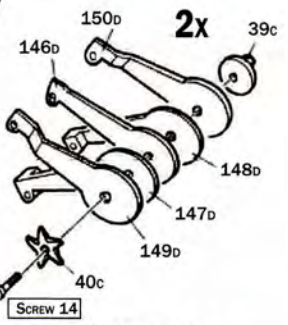


6



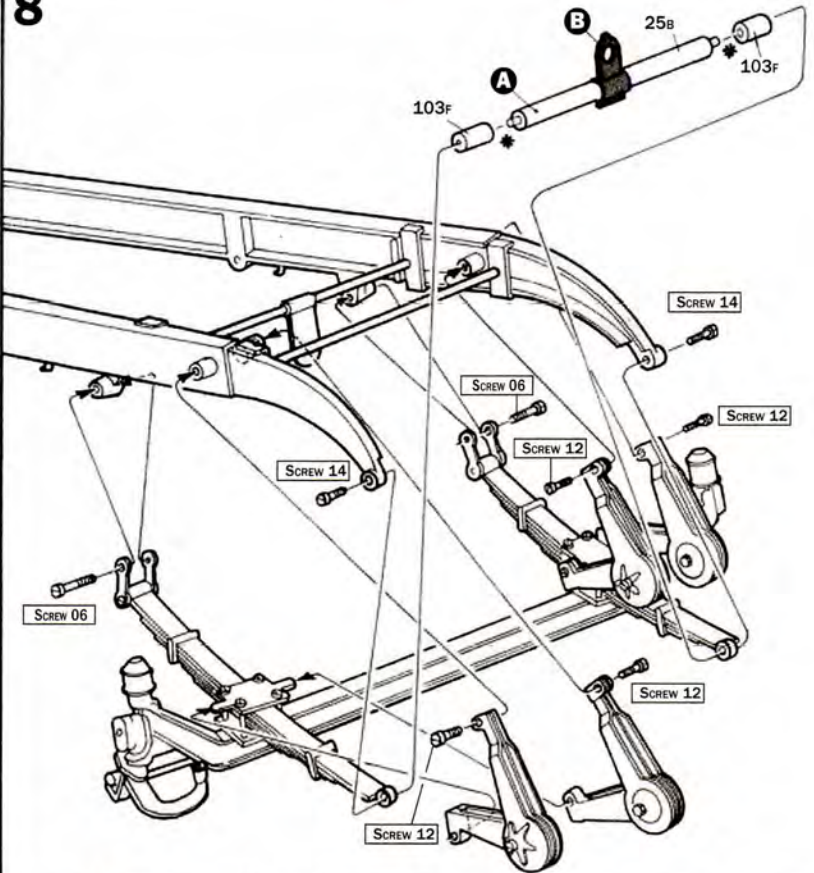
FORMARE DESTRO E SINISTRO
 ASSEMBLY ON RIGHT AND LEFT SIDE
 FORMER LES COTES DROITE ET GAUCHE
 RECHTS UND LINKS MONTIEREN

7

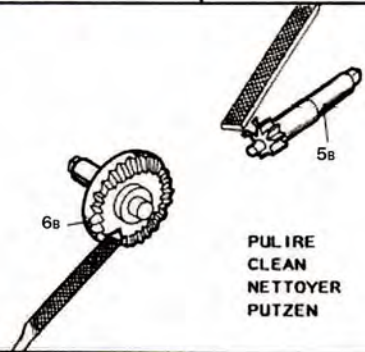


FORMARE DESTRO E SINISTRO
 ASSEMBLY ON RIGHT AND LEFT SIDE
 FORMER LES COTES DROITE ET GAUCHE
 RECHTS UND LINKS MONTIEREN

8

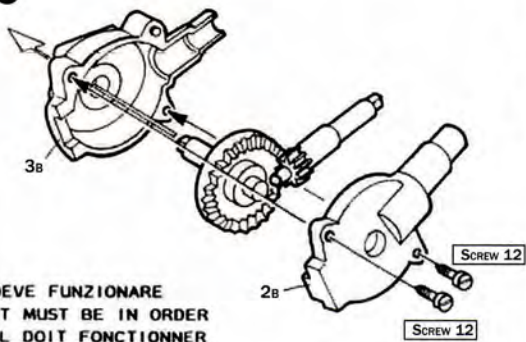


9



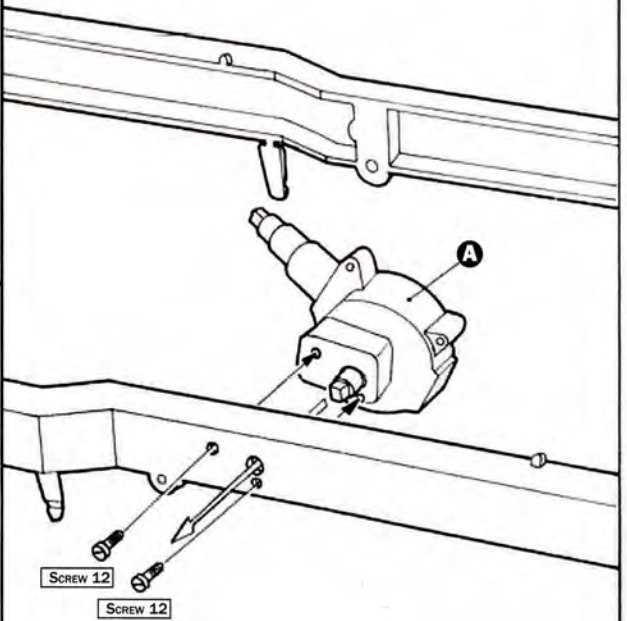
PULIRE
 CLEAN
 NETTOYER
 PUTZEN

10

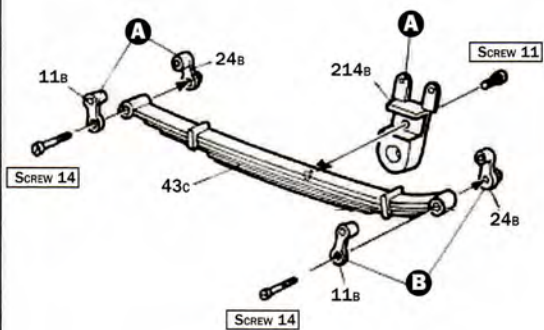


DEVE FUNZIONARE
 IT MUST BE IN ORDER
 IL DOIT FONCTIONNER
 FUNKTIONIEREND

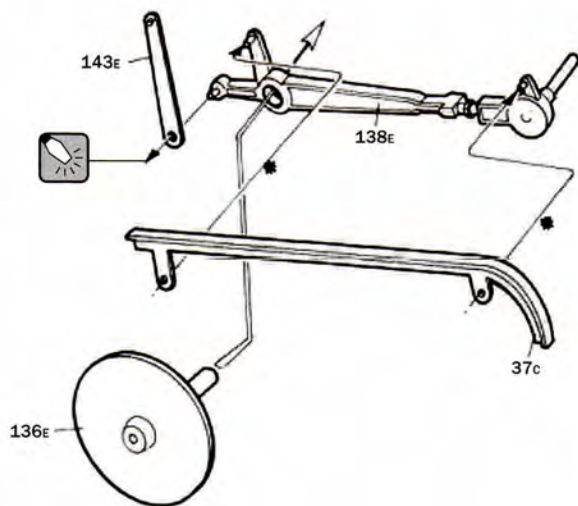
11



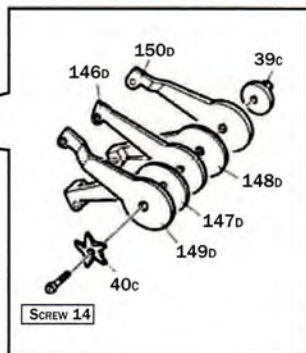
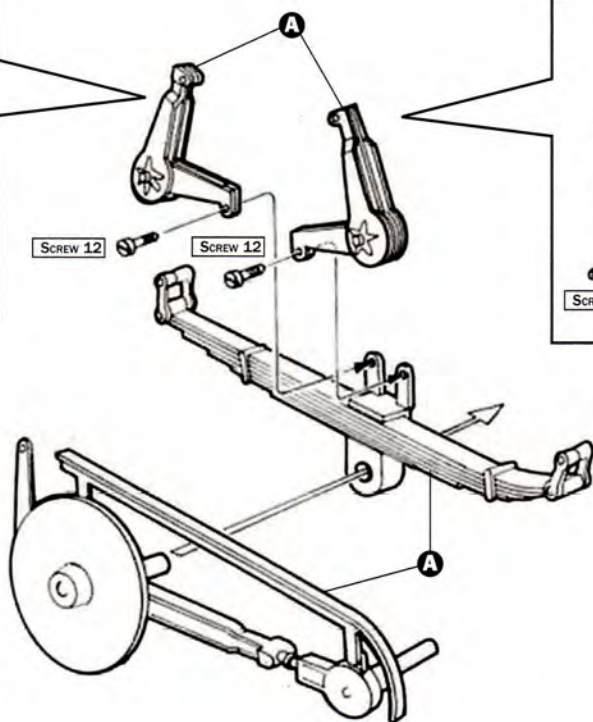
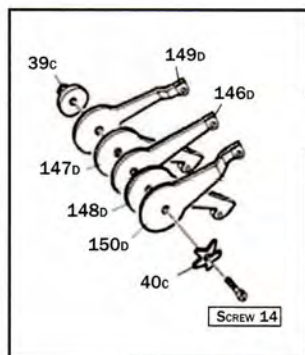
12



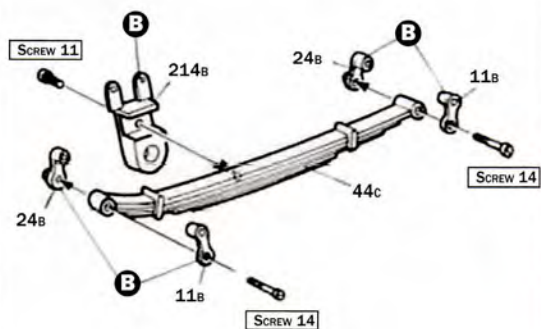
13



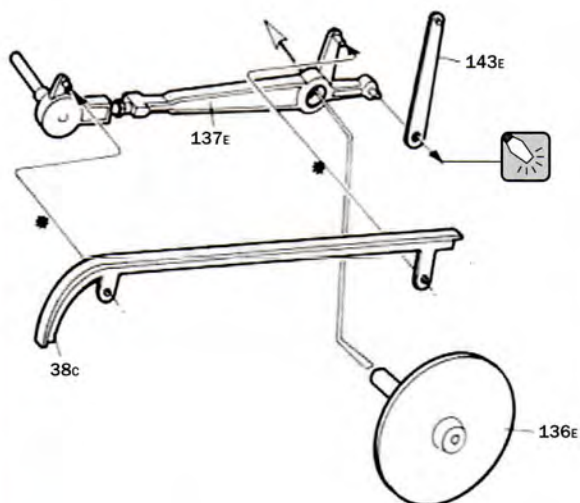
14



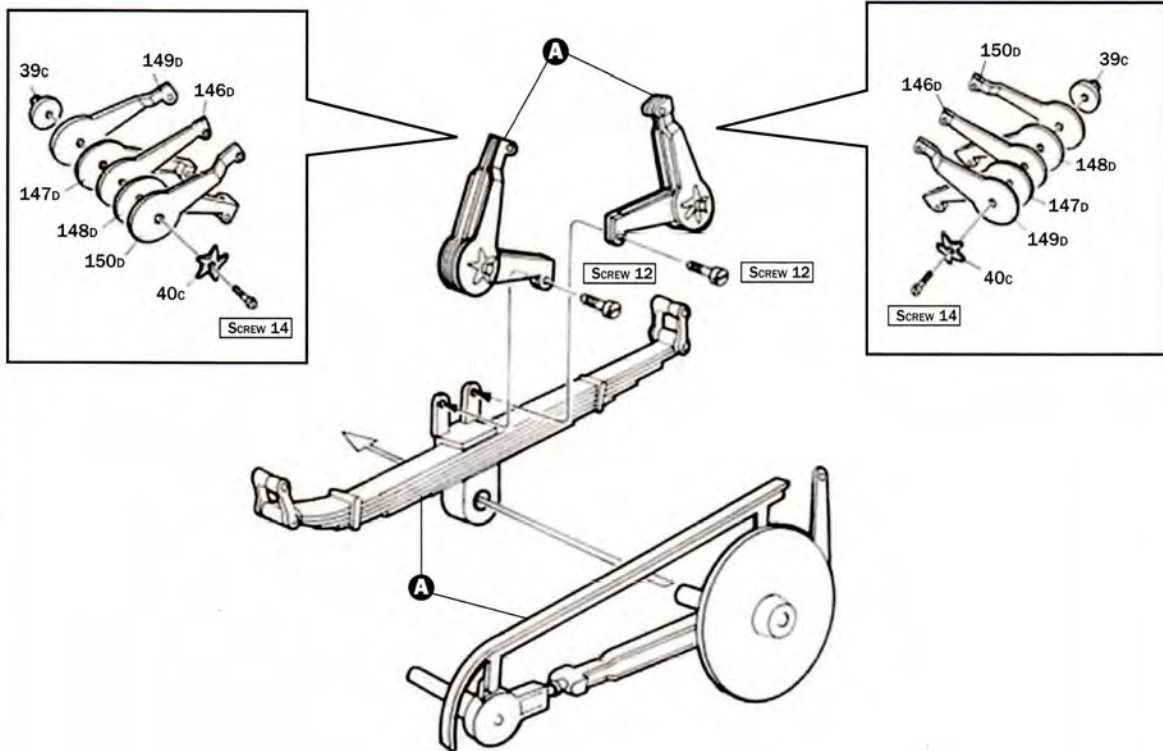
15

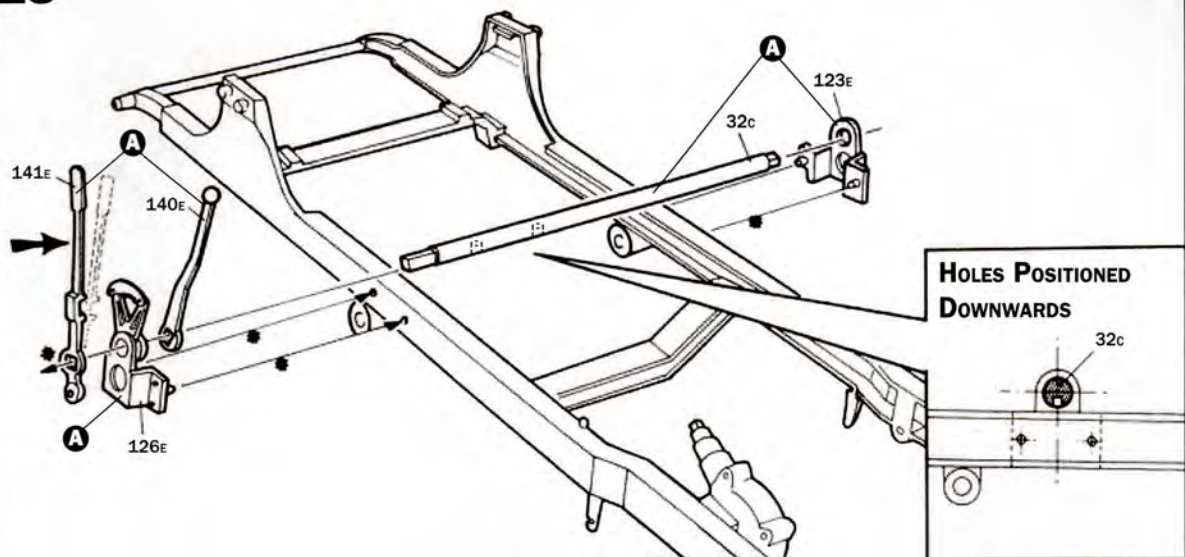
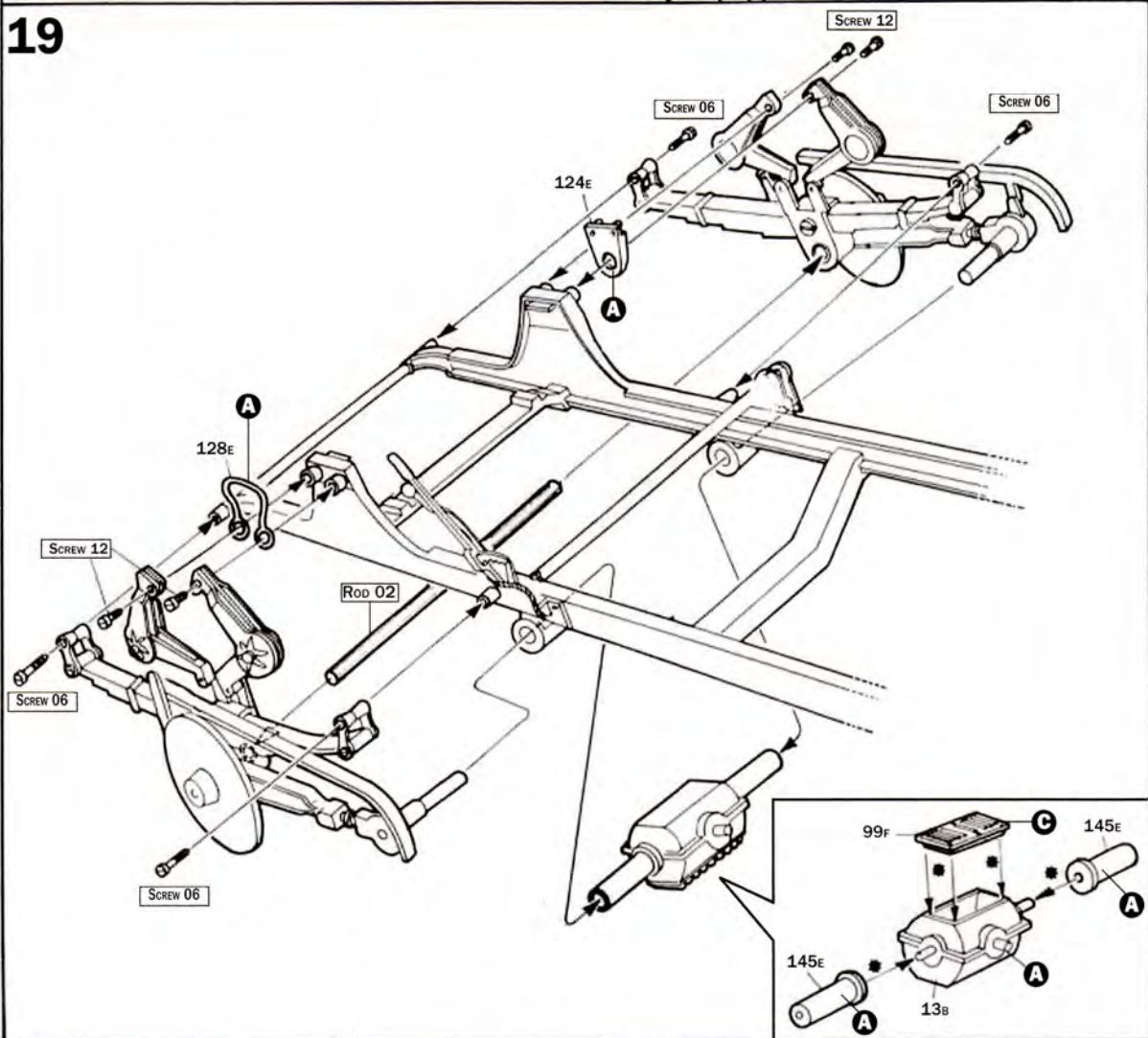


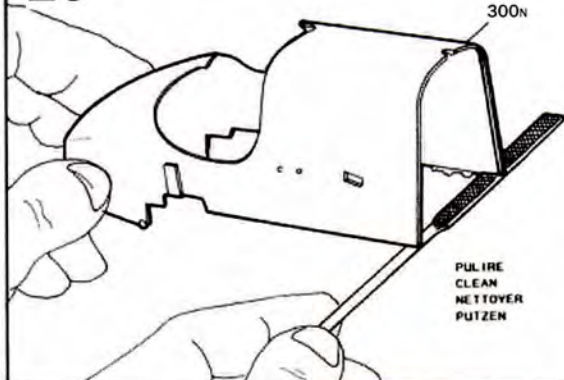
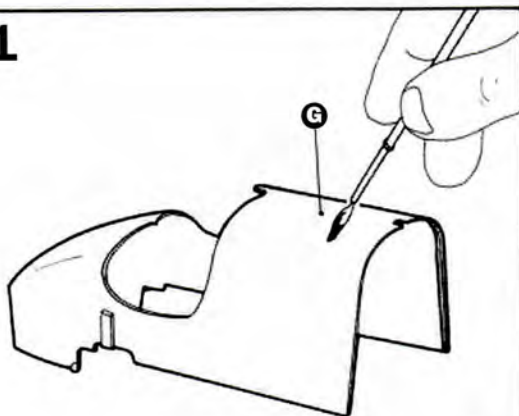
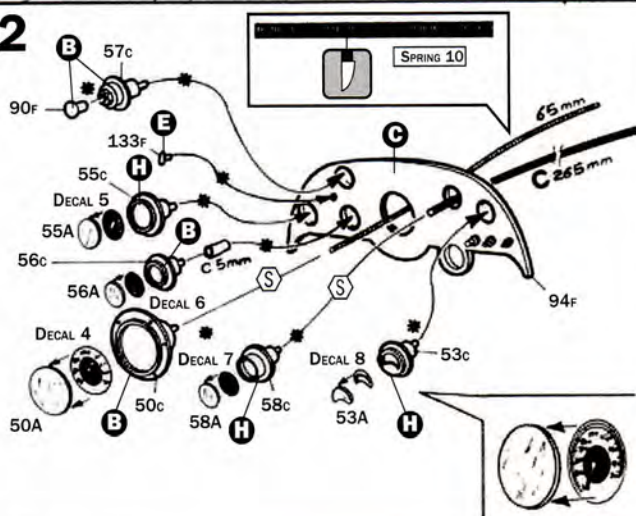
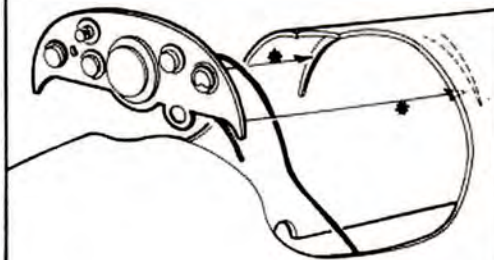
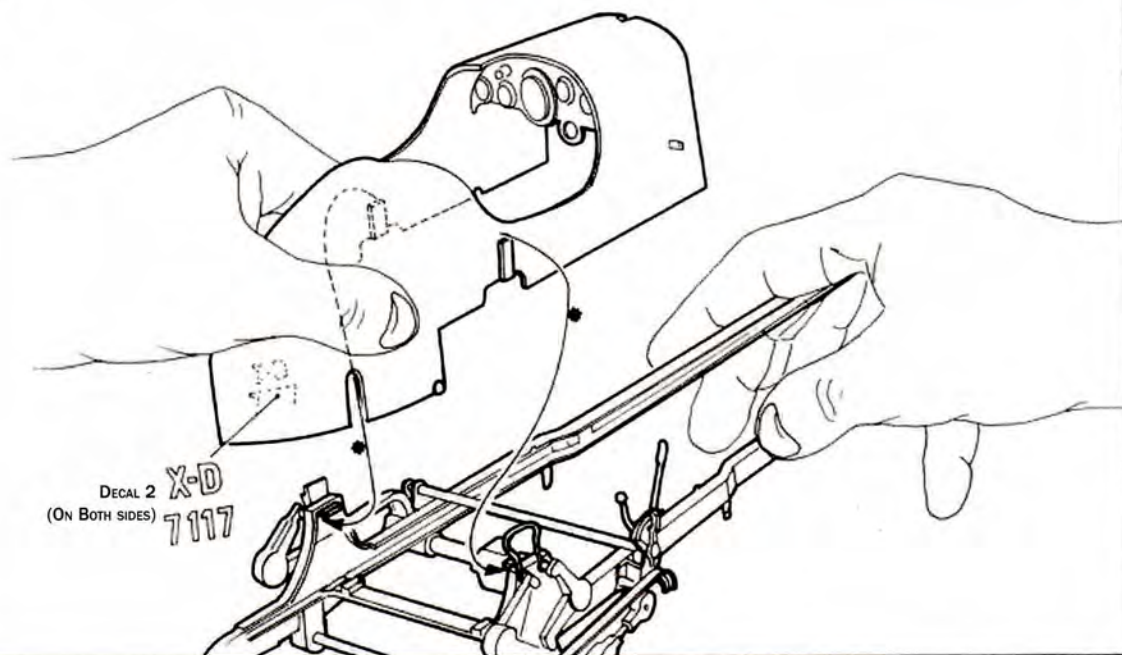
16

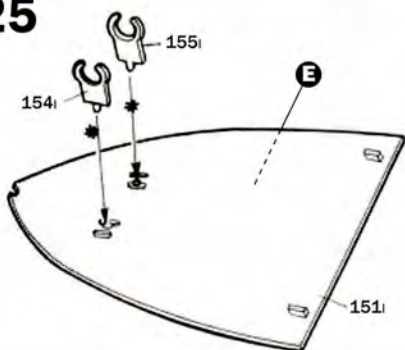
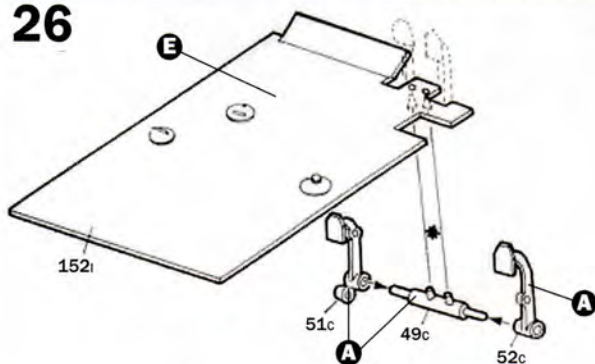
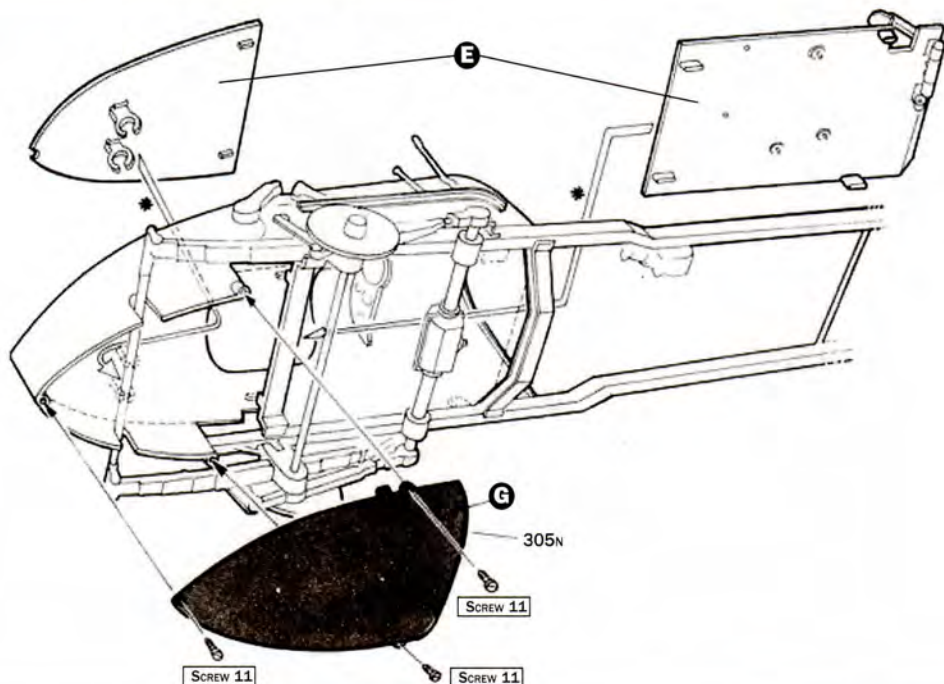
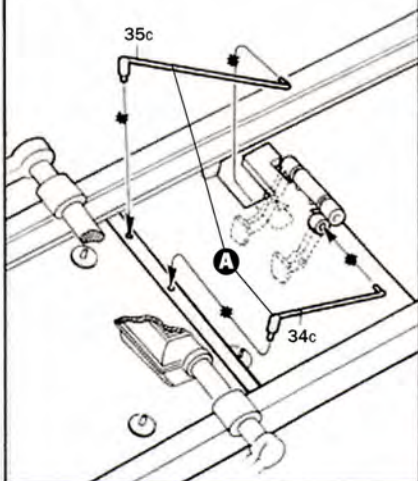
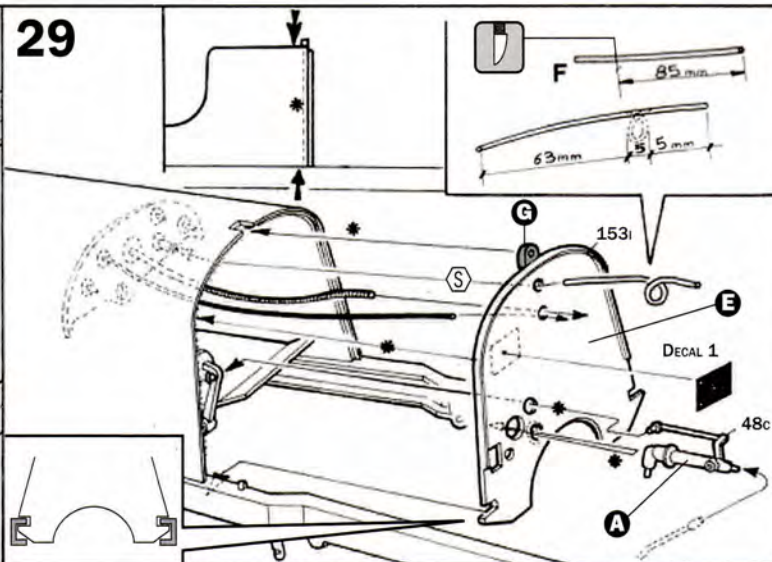


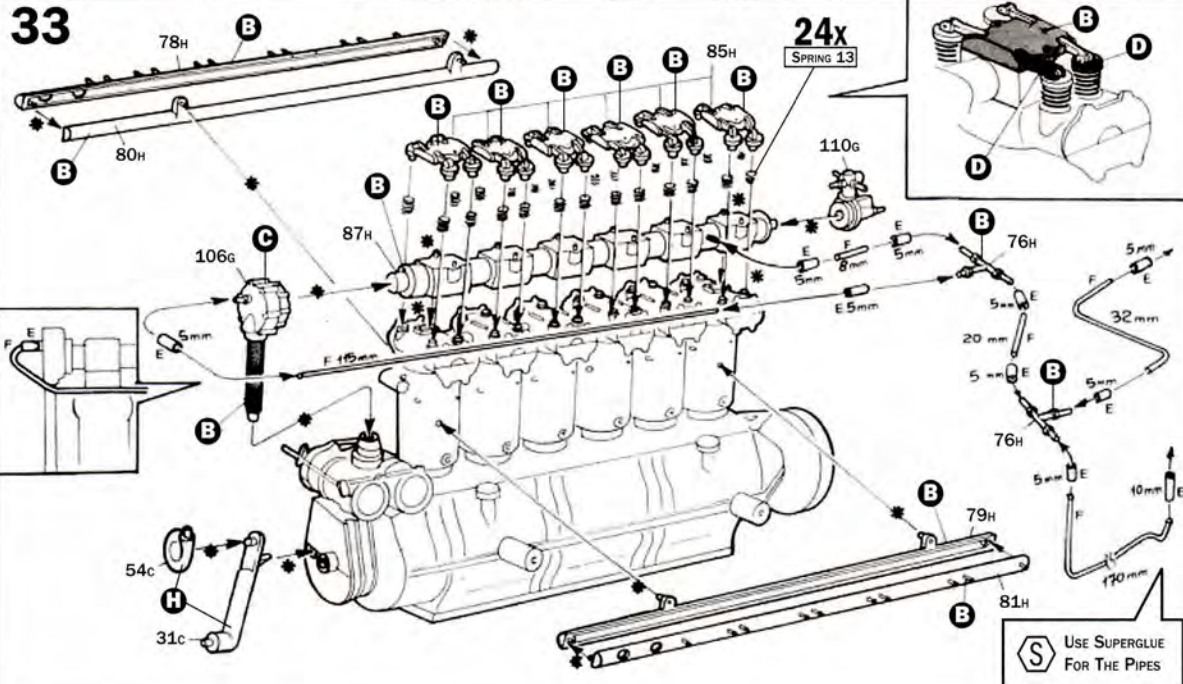
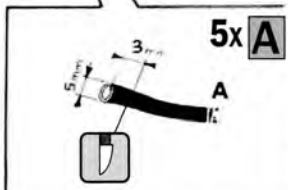
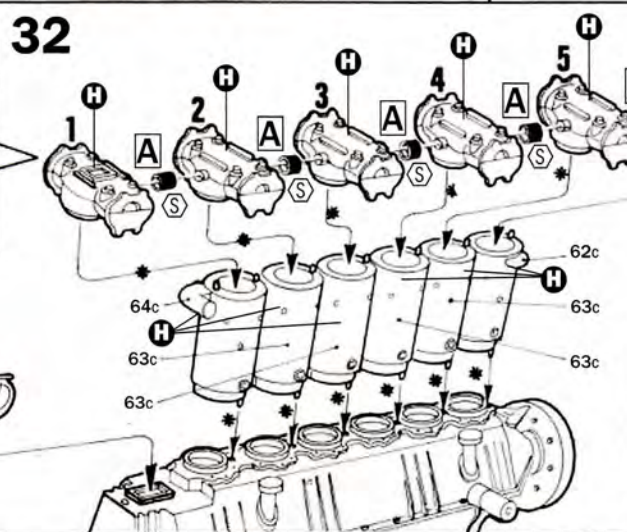
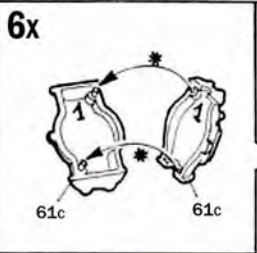
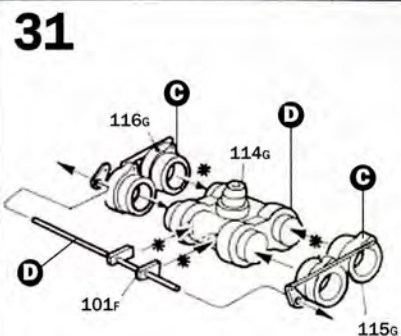
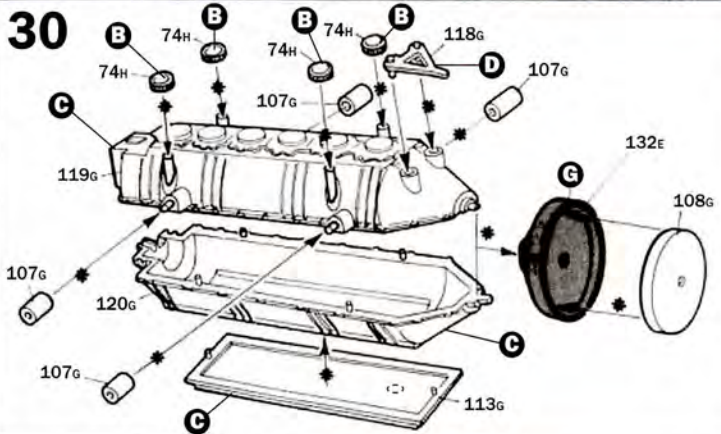
17



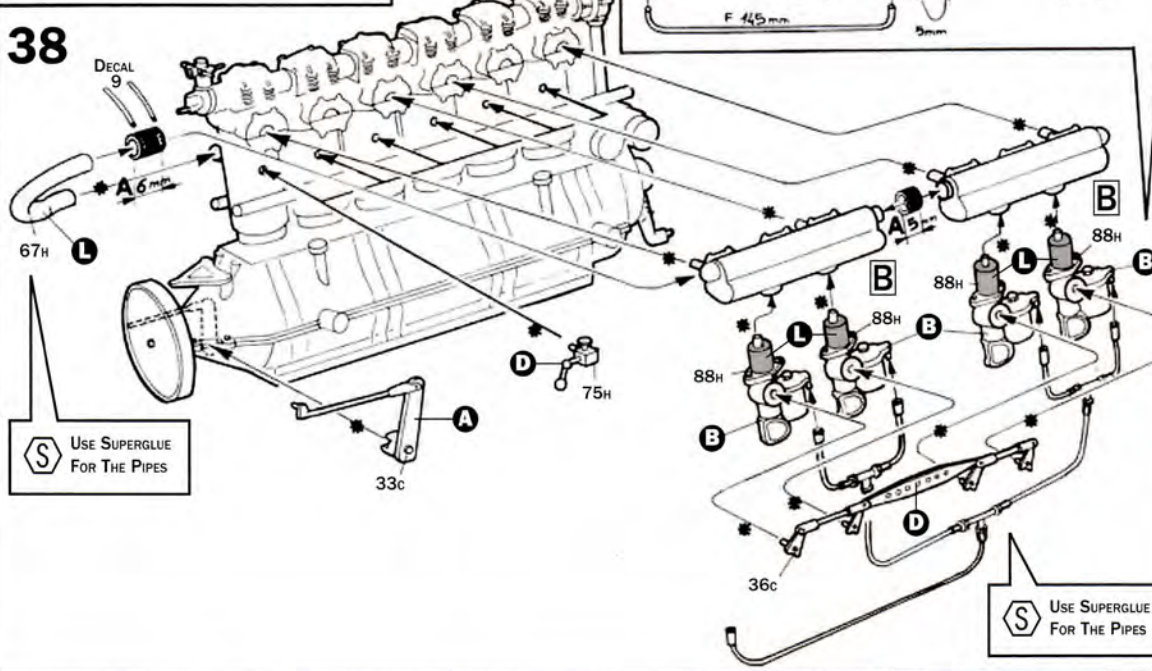
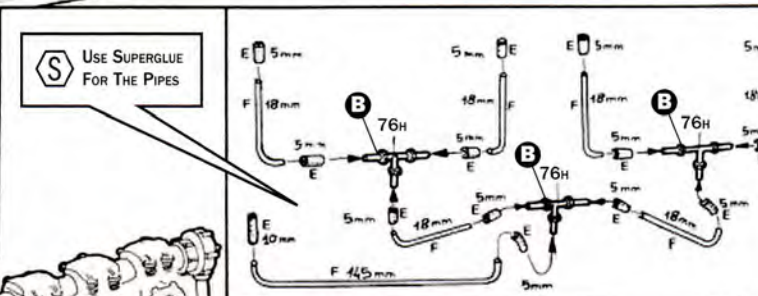
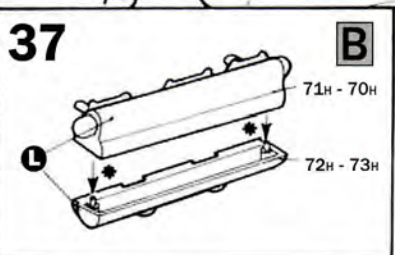
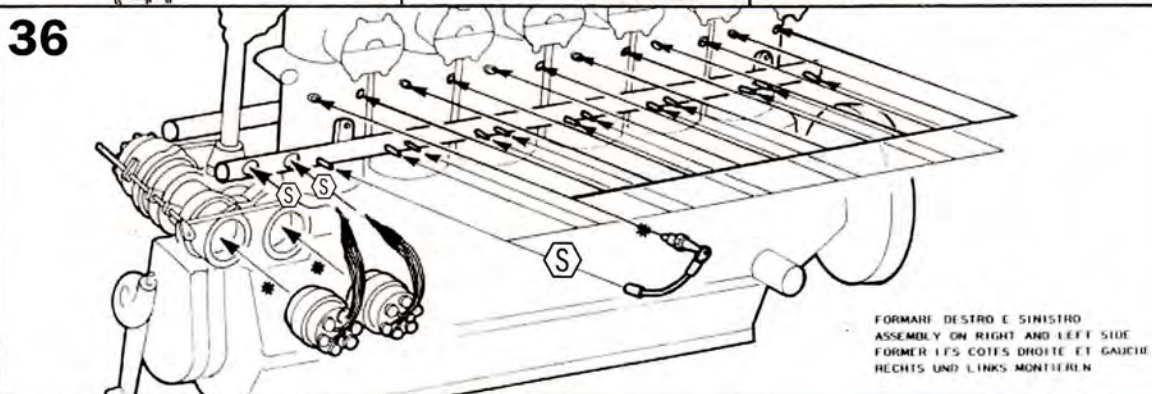
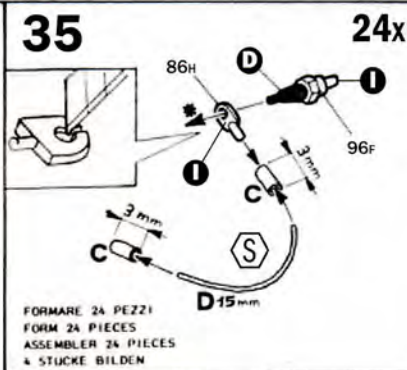
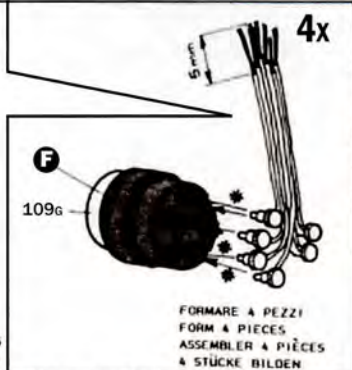
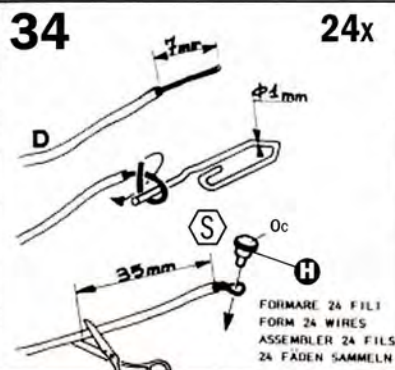
18**19**

20**21****22****23****24**

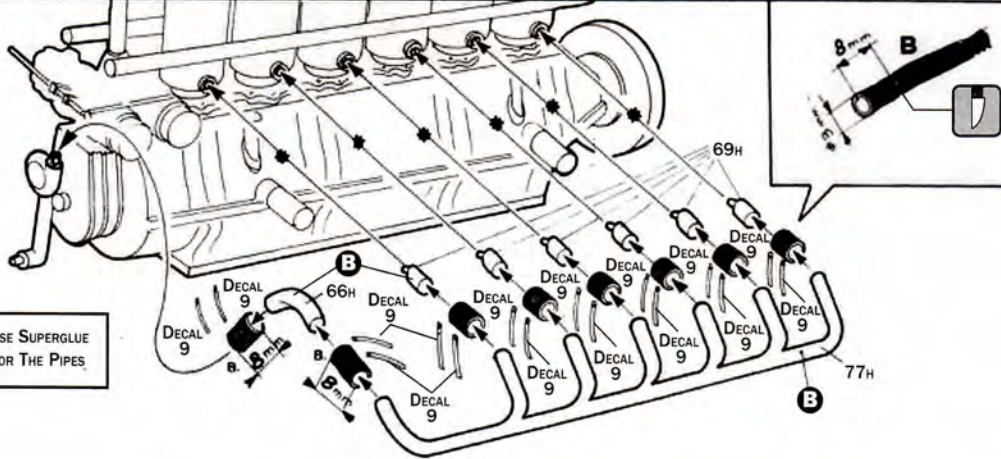
25**26****27****28****29**



S USE SUPERGLUE FOR THE PIPES

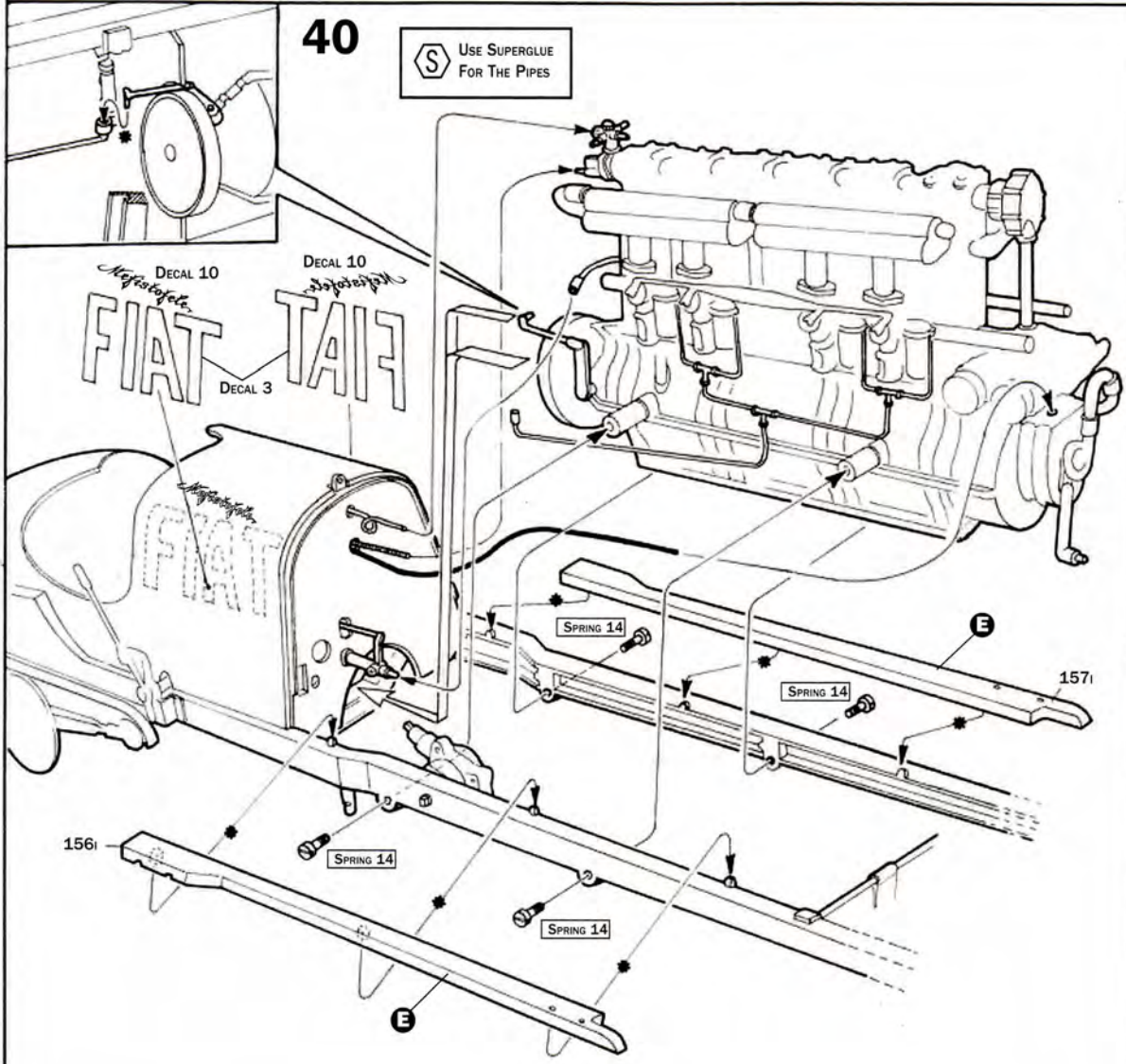


39

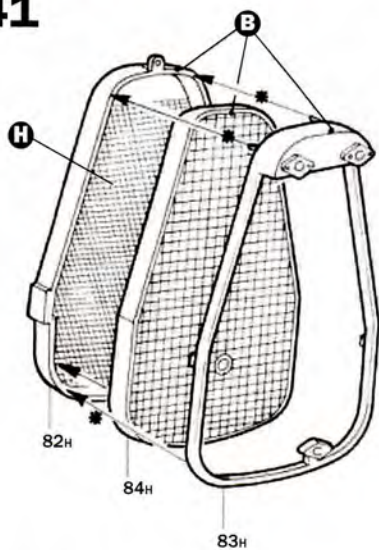
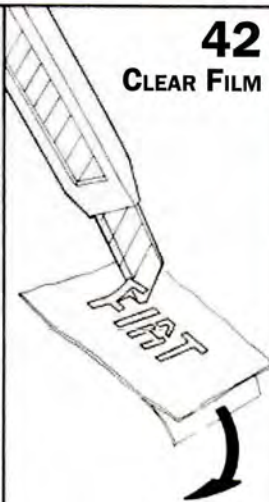


40

USE SUPERGLUE FOR THE PIPES

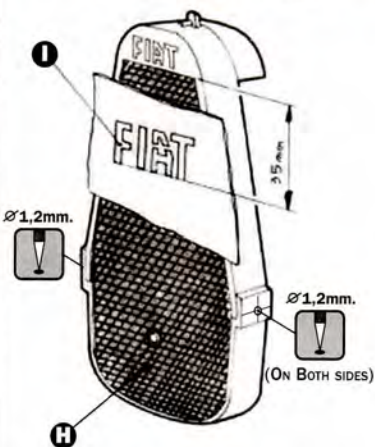


41

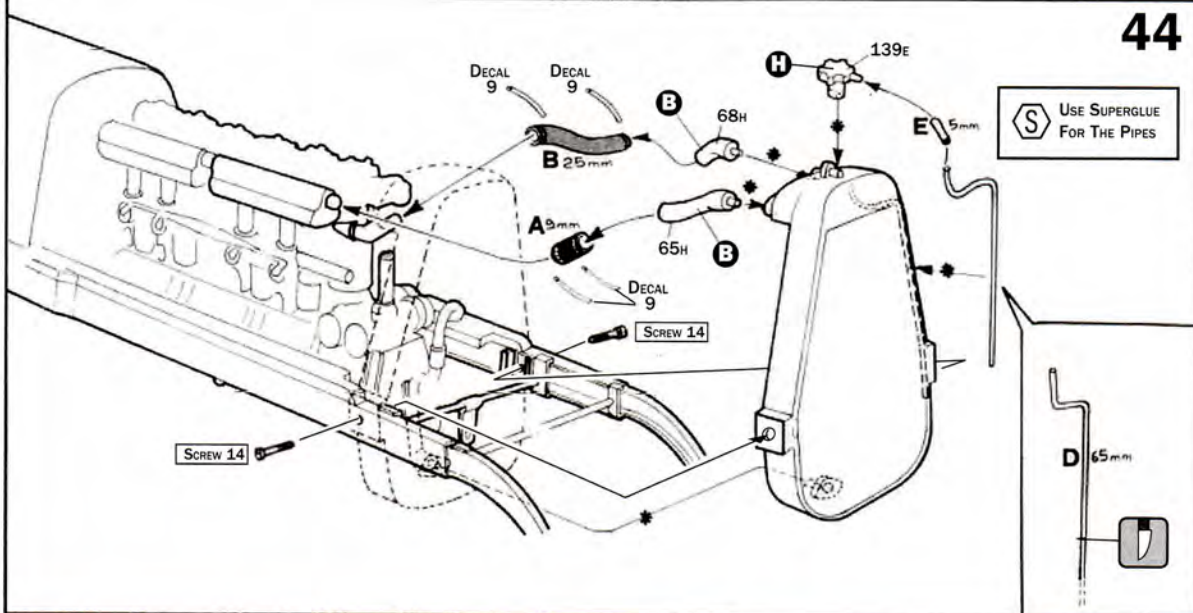
42
CLEAR FILM

43

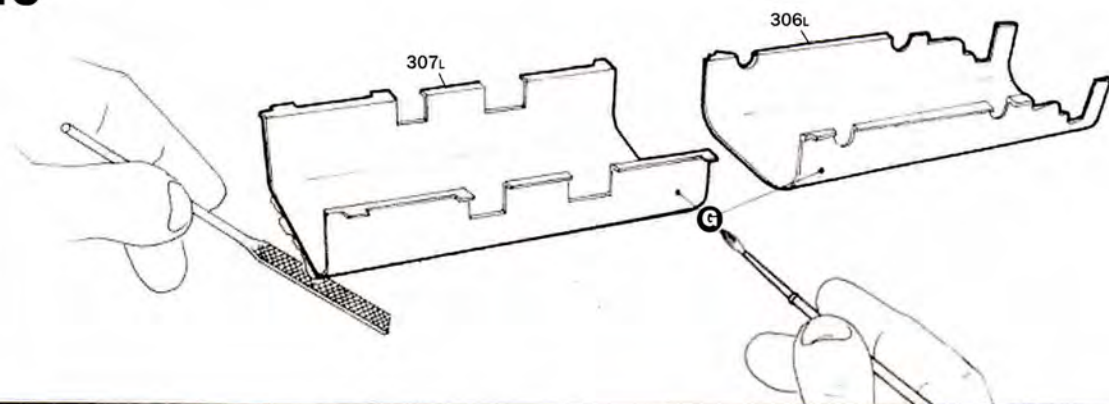
I FORI SERVONO SOLO A REGISTRARE LA CHIUSURA DEL COFANO MOTORE.
THE HOLES SERVE ONLY TO ADJUST CLOSURE OF ENGINE COVER.
LES ORIFICES SERVENT UNIQUEMENT À RÉGLER LA FERMETURE DU CAPOT MOTEUR.
DIE LÖCHER DIENEN NUR ZUR EINSTELLUNG DES SCHLÜSSES DER MOTORHAUBE.



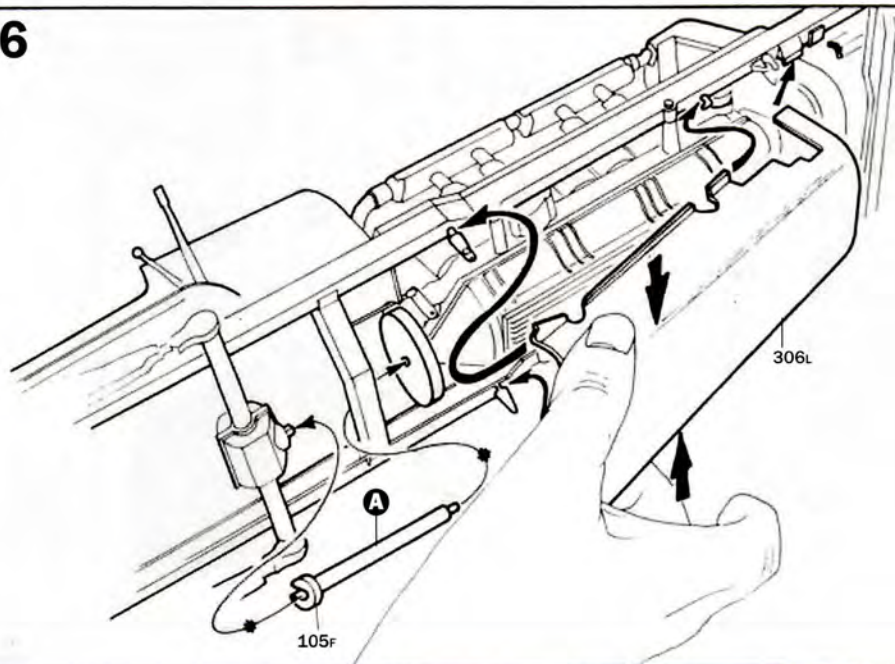
44



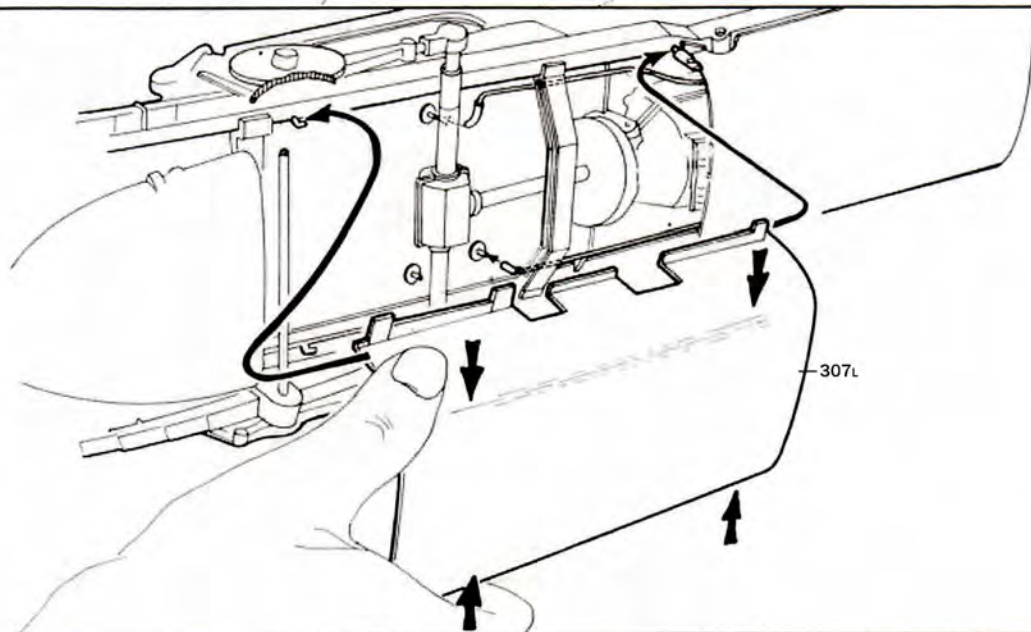
45



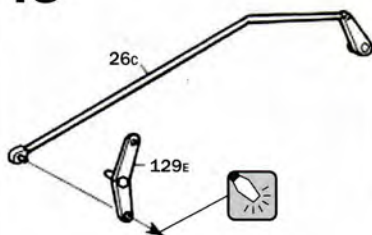
46



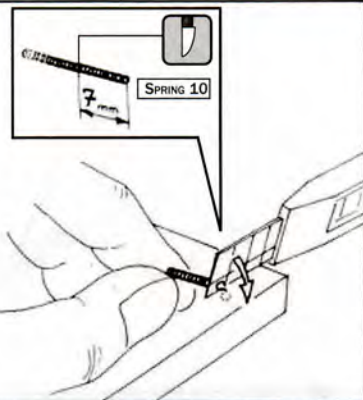
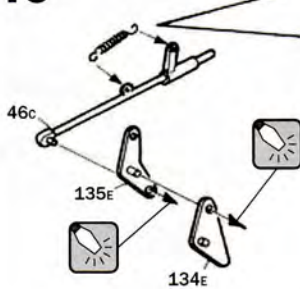
47

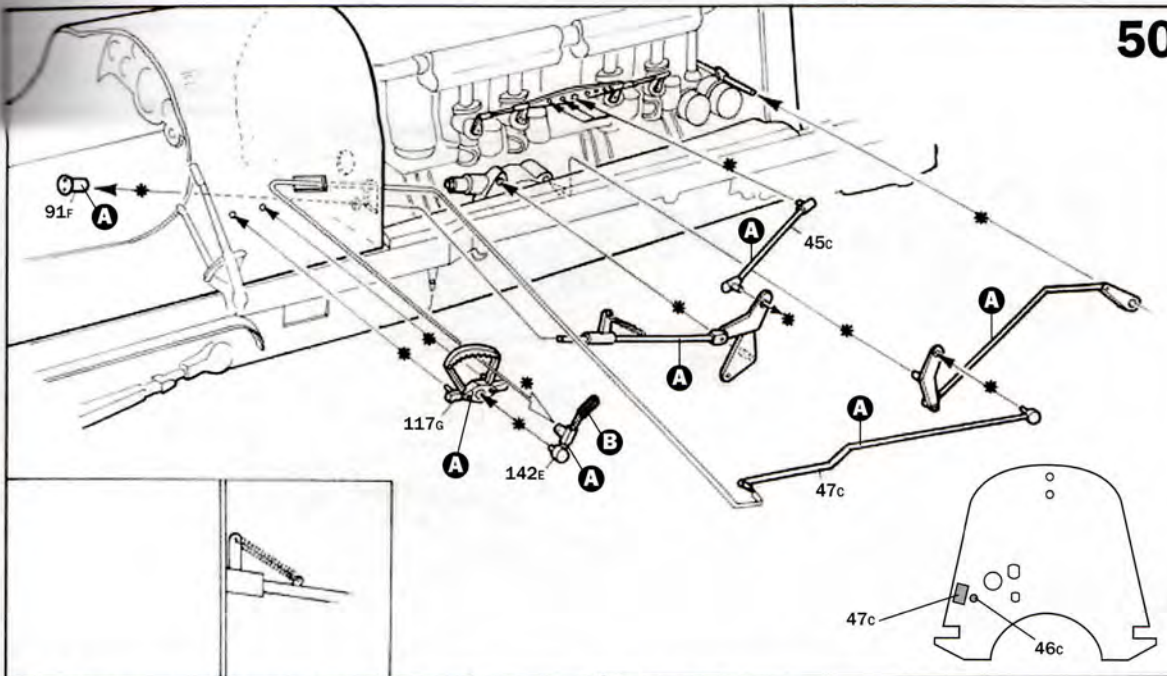


48

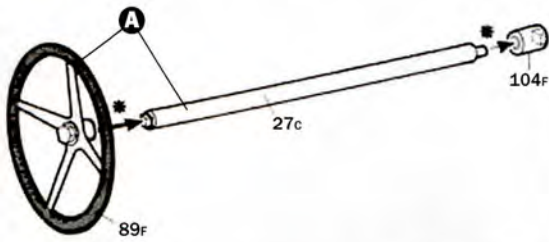


49

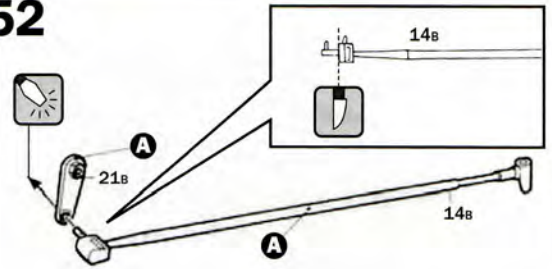




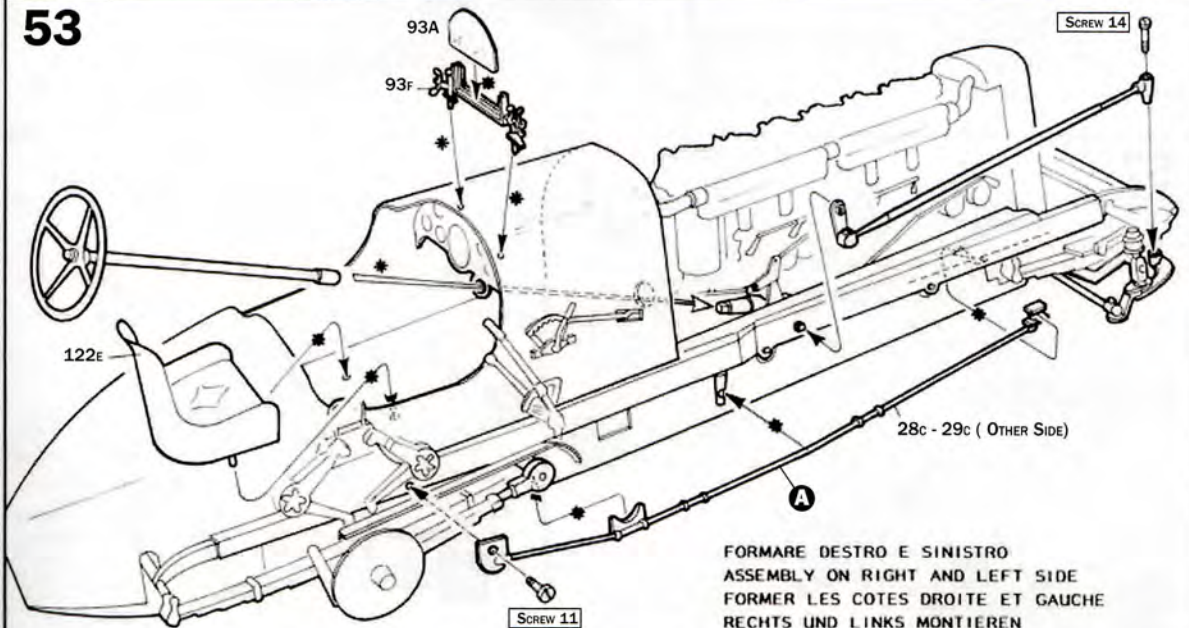
51



52

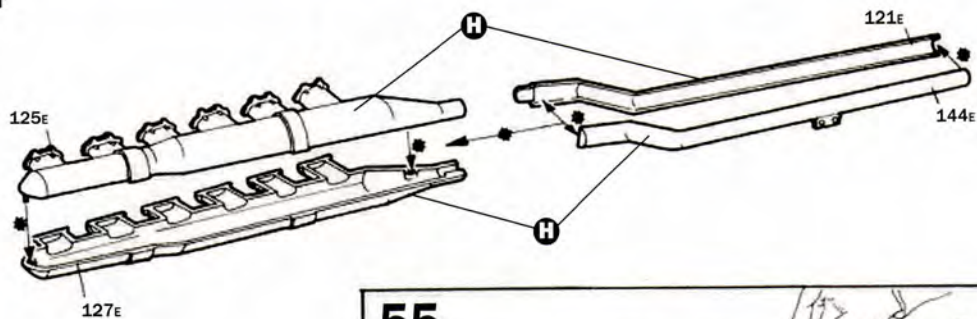


53

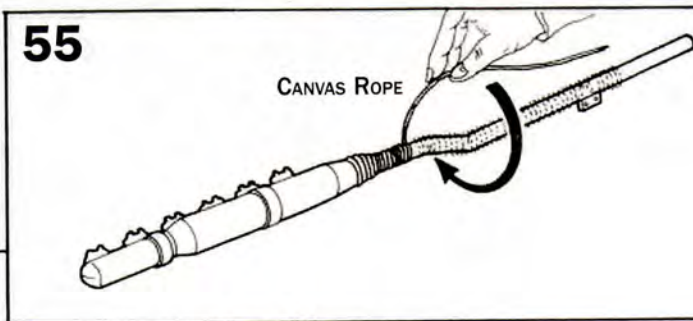


FORMARE DESTRO E SINISTRO
 ASSEMBLY ON RIGHT AND LEFT SIDE
 FORMER LES COTES DROITE ET GAUCHE
 RECHTS UND LINKS MONTIEREN

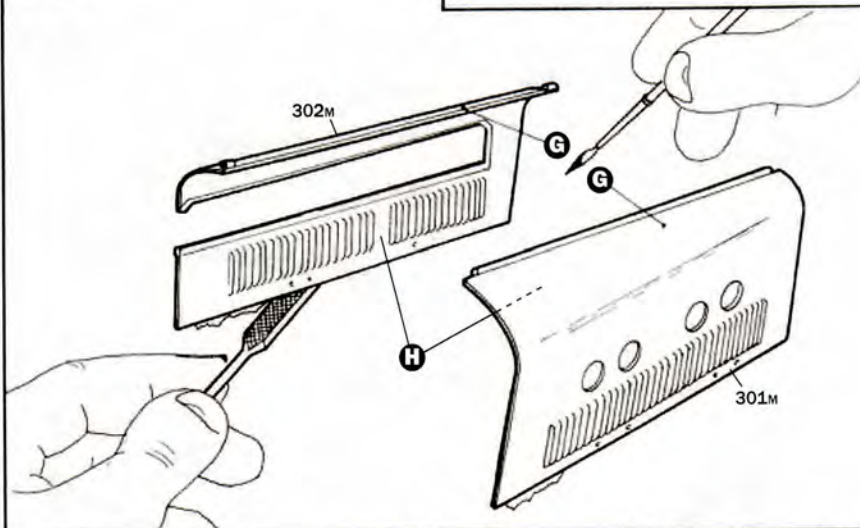
54



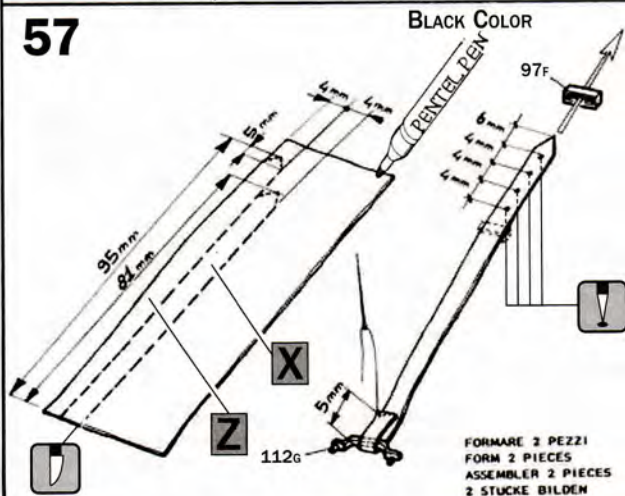
55



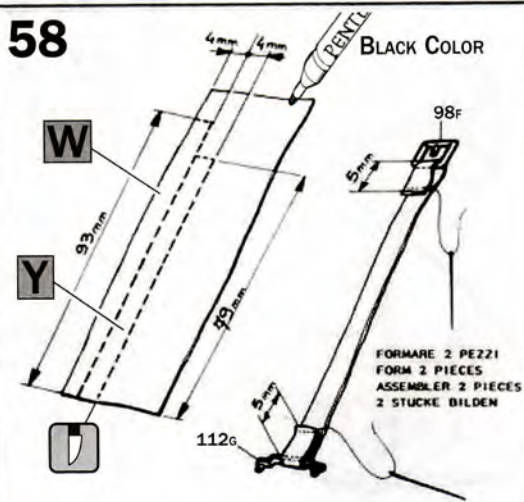
56



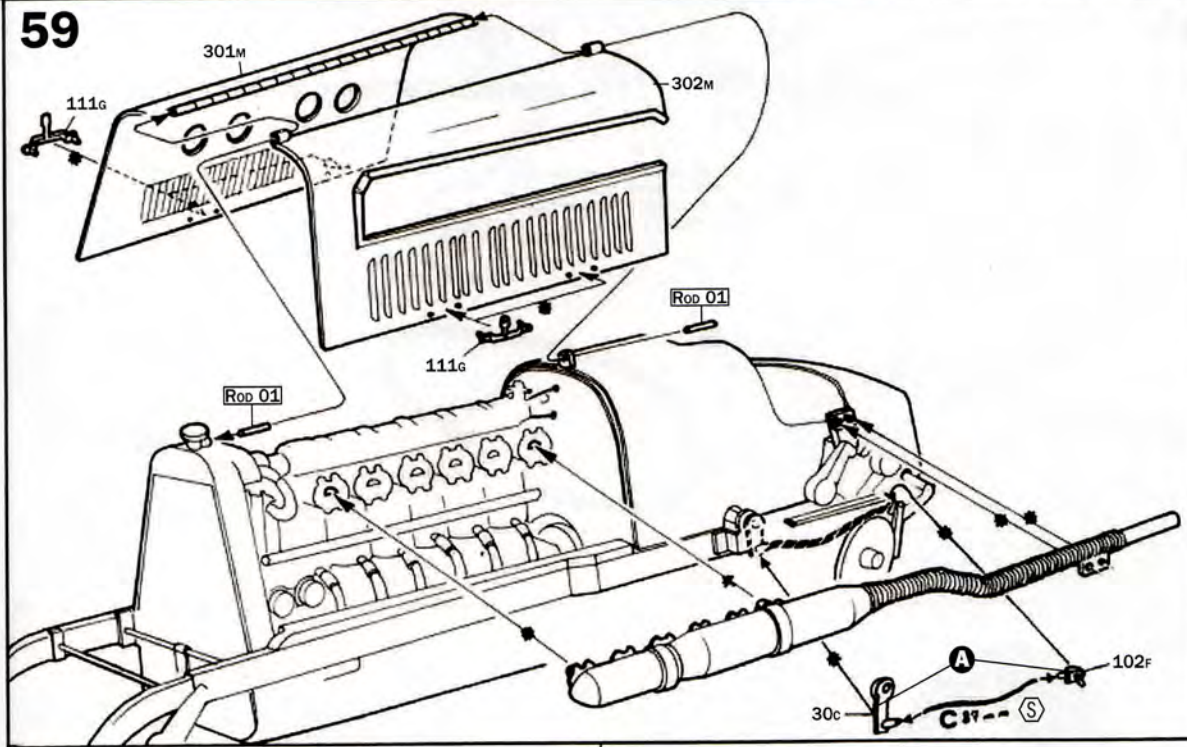
57



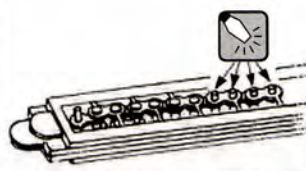
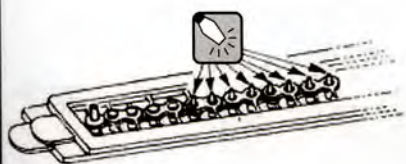
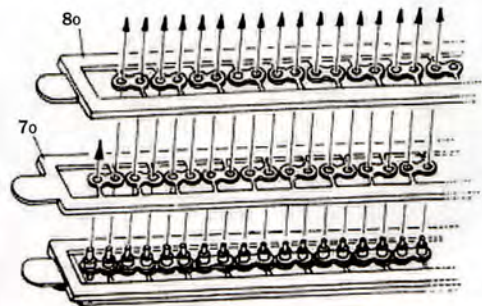
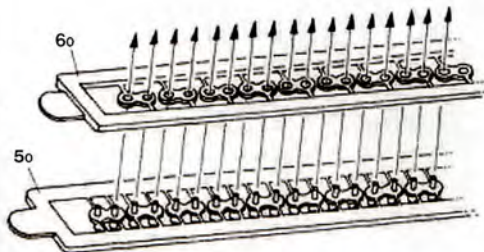
58



59



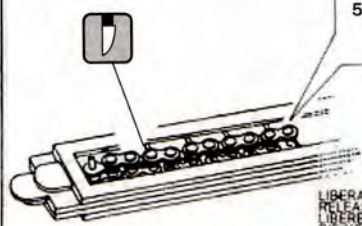
60



IL FERRO PER SALDARE DEVE ESSERE APPENA CALDO.
THE WELDING IRON SHOULD BE SLIGHTLY WARM.
LE FER À SOUDER DOIT ÊTRE LÈGÈREMENT CHAUD.
SCHWEISSMITTEL NUR LEICHT ERHITZEN.

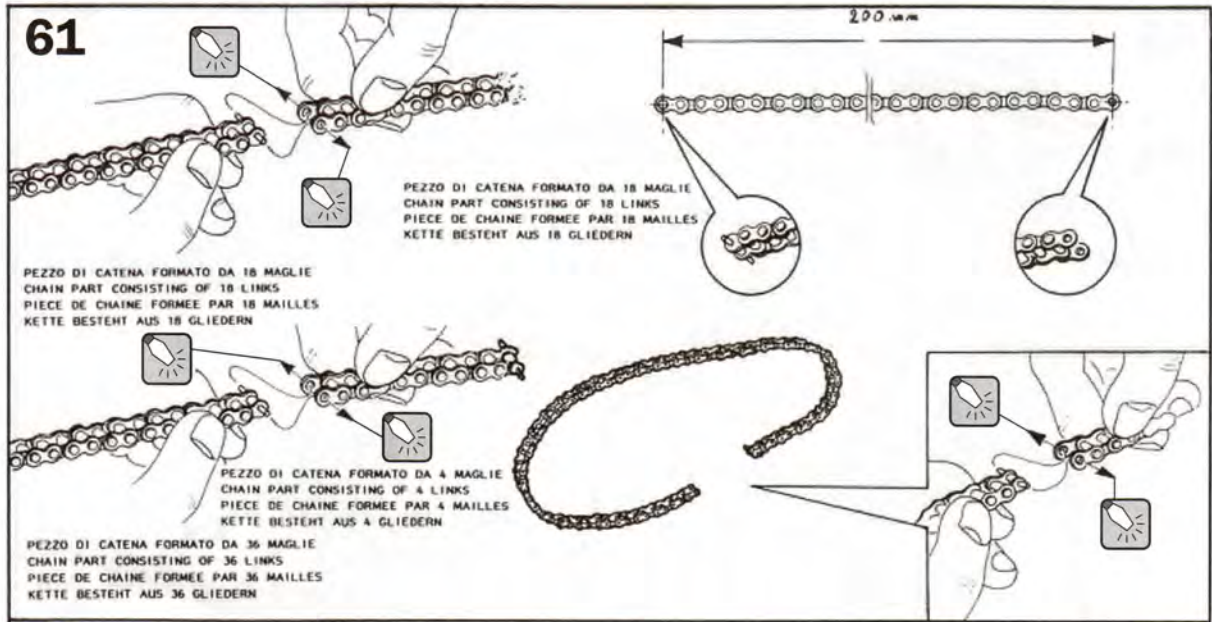
DEVE FUNZIONARE
IT MUST BE IN ORDER
IL DOIT FONCTIONNER
FUNKTIONIEREND

LA PLASTICA NON DEVE SCIOLGERSI!
PLASTIC MUST NOT MELT!
LA PARTIE EN PLASTIQUE NE DOIT PAS FONDRE!
DIE PLASTIKTEILE MÜSSEN NICHT SCHMELZEN!

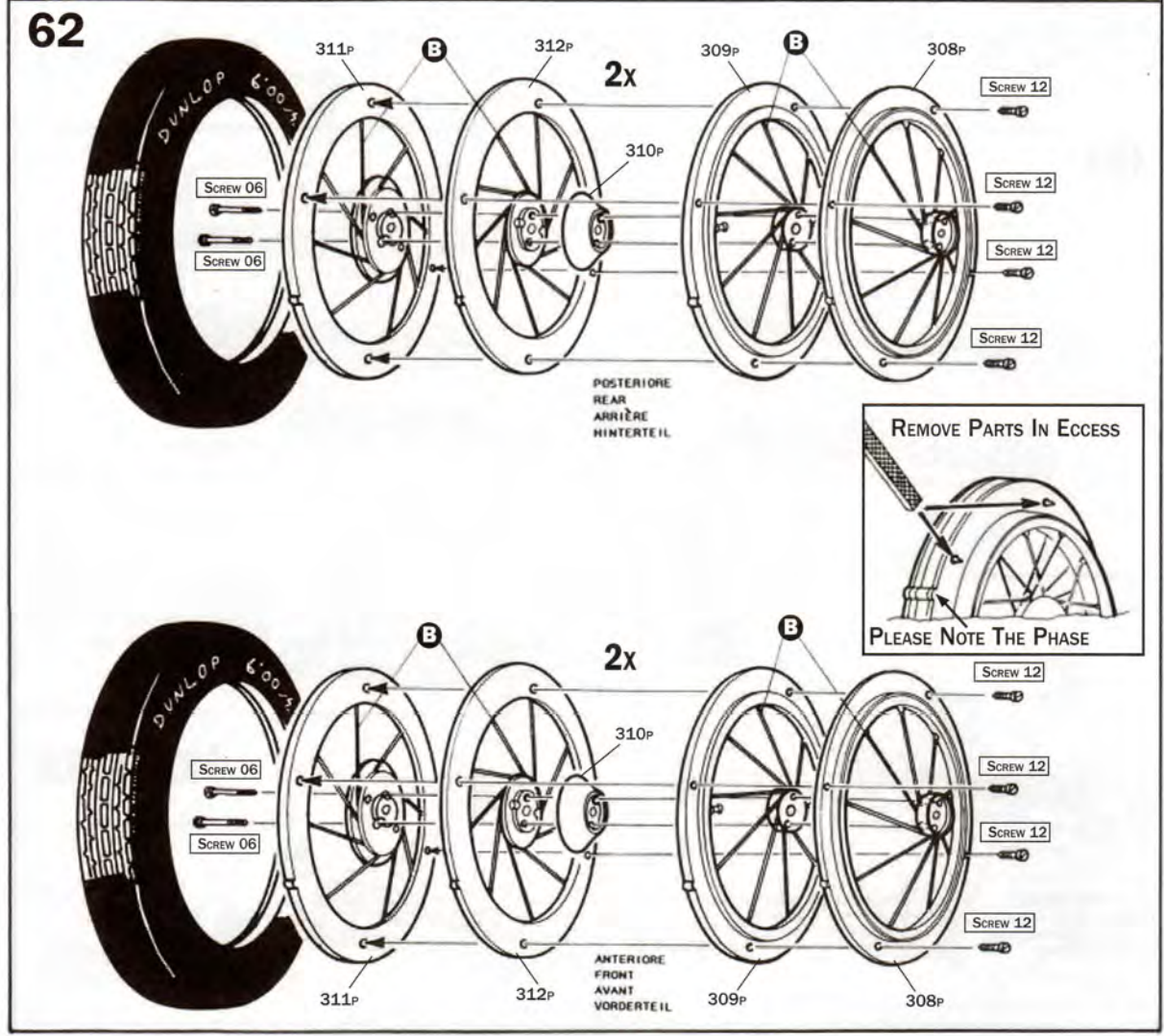


LIBERARE LA CATENA DAI TELAIETTI!
RELEASE THE CHAIN FROM THE FRAMES!
LIBÉRER LA CHAÎNE DES CHASSIS!
DIE KETTE AUS DEN RAHMEN LÖSEN!

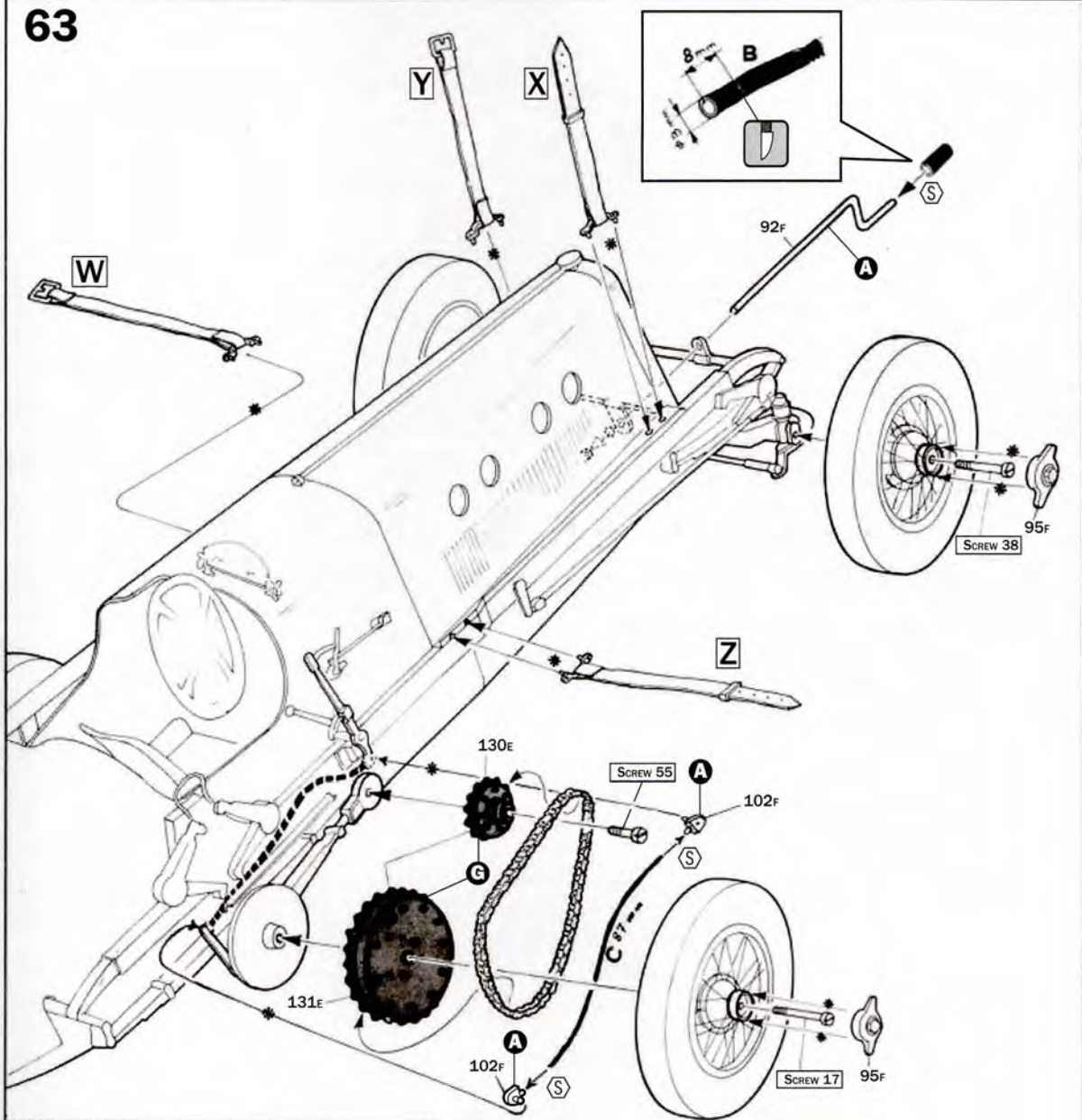
61



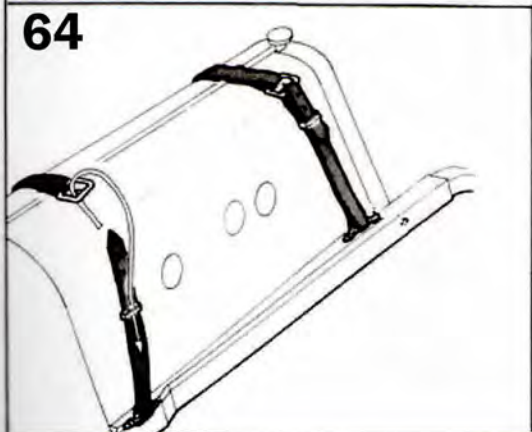
62



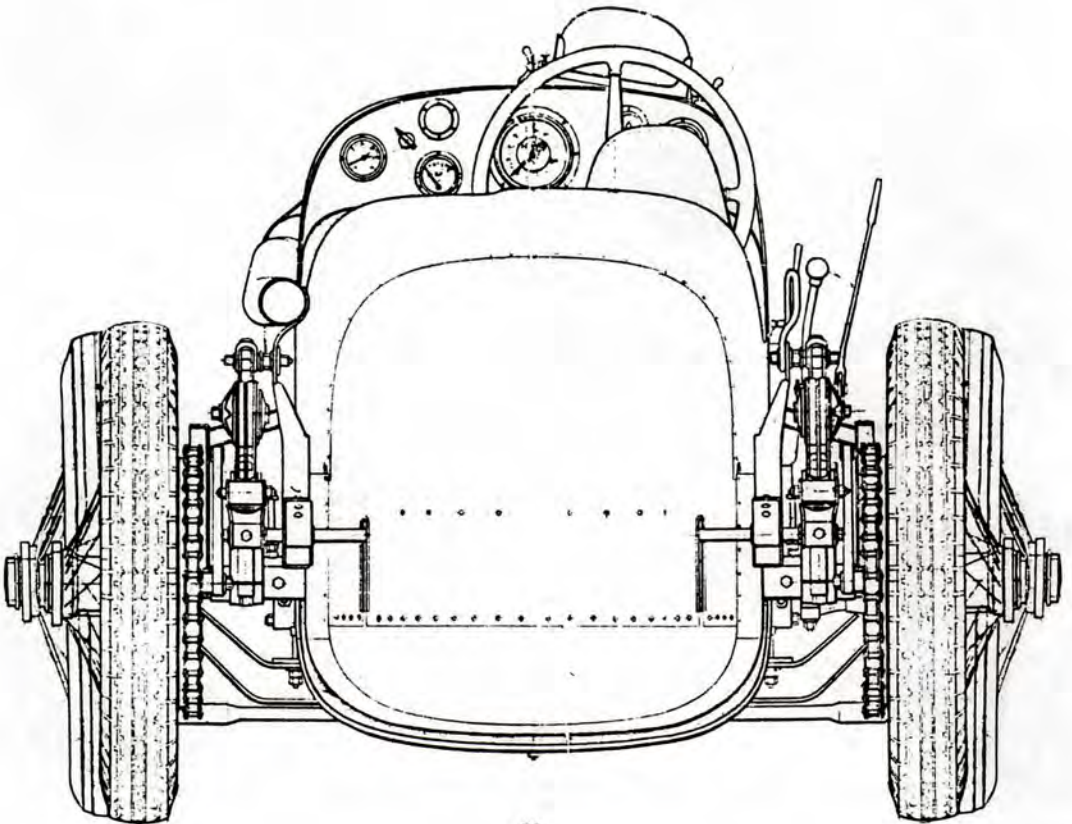
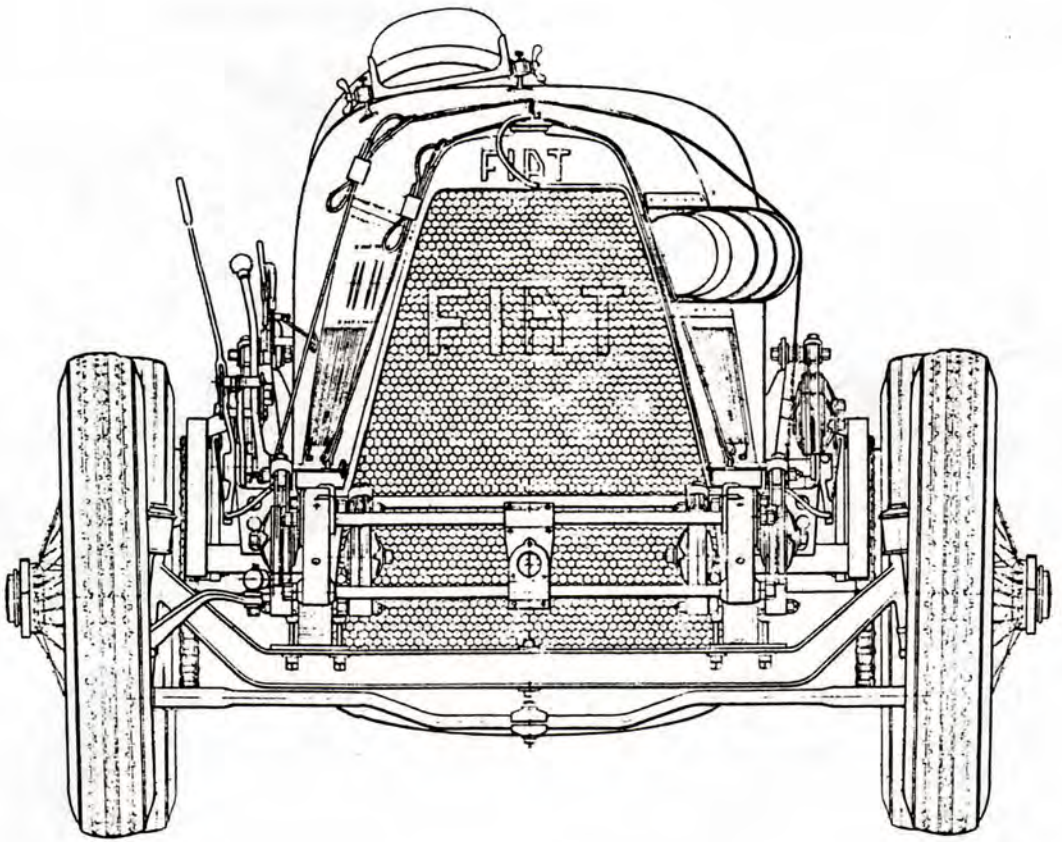
63

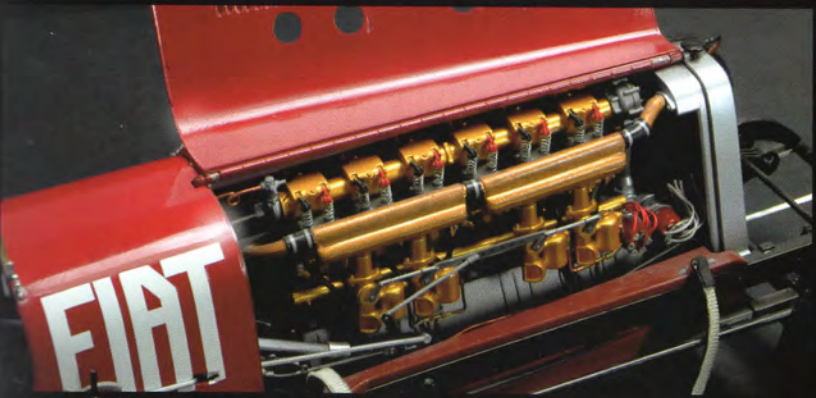
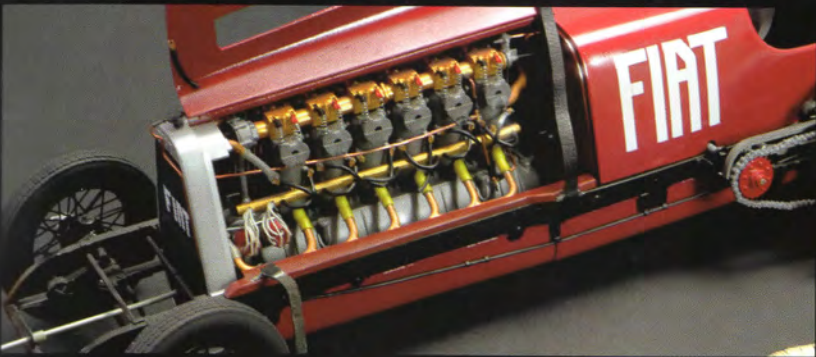


64



FORMARE DESTRO E SINISTRO
 ASSEMBLY ON RIGHT AND LEFT SIDE
 FORMER LES COTES DROITE ET GAUCHE
 RECHTS UND LINKS MONTIEREN







scale modelling since 1962